MELLS

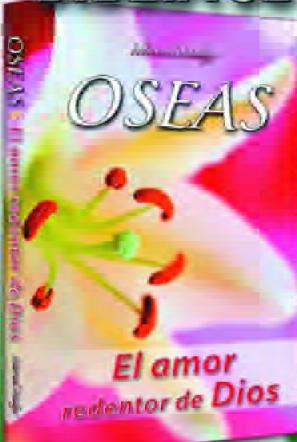
que llevan a la



Llamada de Medianoche

Noticias de Israel

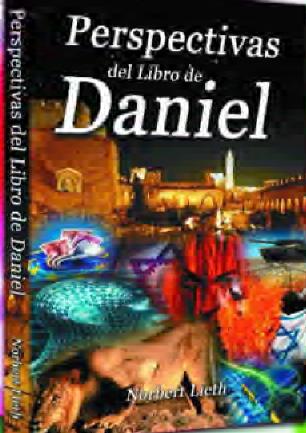
LAS PROFECIAS DE LA BIBLIA SE CUMPLENI



El mensaje del profeta Oseas es el mensaje del increíblemente paciente amor de Dios, el cual sin cesar persigue la meta de liberar a Israel. Dios no deja de amar a Israel, aunque este pueblo se rebele enfáticamente contra Él. Pero, ¿qué tiene que ver esto con nosotros? El lector quedará asombrado por los aspectos personales mencionados en el libro, los cuales tienen que ver con nuestra vida. Cada capítulo tratará un tema específico el cual nos llevará cada vez más hacia un nuevo desafío.

¡Acéptelo!

Formato: 13,5x19,5cm • 200 págs.



"Dios es juez", esto es lo que significa el nombre de Daniel; y es en este sentido en que el profeta describe la magnificencia de Dios sobre el actuar de los pueblos. Inspirado por el Espíritu Santo, él nos permite lanzar una mirada al tiempo de las naciones, y describe allí, tanto el surgimiento como la decadencia de cuatro reinos mundiales – de los cuales el cuarto subsiste hasta nuestros tiempos – y también así su relación con Israel.

Daniel nos transmite, de manera única y consistente, una visión del obrar de Dios que tendrá su punto culminante en el establecimiento de Su reino sobre esta tierra – lo cual sucederá en Israel.

Formato: 13,5x19,5cm • 280 págs.

EDITORIAL



Peter Malgo

iQueridos Amigos!

AUTUAS

OUE DEVEN

OF BULL

OF

CONTENIDO

Mensaje Bíblico

4 Huellas que llevan a la cruz

Noticias de Israel

- 12 Enemigo en común de Israel y Arabia Saudita
- 12 Nuevo eje en el Cercano Oriente
- 14 Cuando la paz está a la vista, se presenta el terrorismo
- 14 Incrementar seguridad de ascensores
- 15 Nieta de dirigente del Hamas recibe servicios médicos en Israel
- 16 El Estado de Israel como país de inmigración
- 17 El Fondo de Investigación de la UE se mantiene accesible para Israel
- 18 Resolución de la ONU gracias a iniciativa de Israel
- 18 Chino dona 95 millones de euros al Technion
- 19 Educación bilingüe en Israel
- 20 Israel mejora la terapia del ELA
- 20 Las bodegas de Israel en el Neguev
- 21 Ojos biónicos para ciegos de nacimiento
- 22 Juegos de video ayudan en la rehabilitación de ataques de apoplejía
- 22 Desayuno abundante ayuda a dieta
- 23 No más hilos ni grapas para intervenciones quirúrgicas

Mensaie Bíblico

25 Un Mesías que no se rinde

Actualidades

- 29 Cristianos que son como Pilato
- 30 ¿Dónde está la sangre?
- 31 Sorprendentes trasfondos de la Cena del Señor
- 33 Roca de la profecía
- 34 Diversas opiniones acerca del trato del Nuevo Testamento con el Antiguo
- 35 Dar es más eficaz que tomar
- 35 Programa de computación confirma evidencia de Dios

Cartas al Editor

- 36 La trinidad de Dios
- 36 ¿Persona y Espíritu?
- 37 ¿Y los libros apócrifos?
- 37 ¿Qué traducción de la Biblia?

3 Editorial

11 Queridos Amigos de Israel 38 Impreso

Sabiendo que el conocimiento humano es limitado (1. Cor 13:9), por lo tanto, las opiniones expresadas en los artículos son responsabilidad de los autores.

Acababa de llover en Jerusalén cuando estuve delante de la gruta en la cual nuestro Señor Jesús fue sepultado después de Su muerte en la cruz. Frente a la entrada se había formado un gran charco de agua. Las nubes oscuras ya se habían disipado, el sol había aparecido y una radiante luz inundaba la tumba.

En la superficie del agua se reflejaba la tumba con toda nitidez. No había viento, y la superficie era cristalina como un espejo. Nunca olvidaré esta imagen. Ilustra lo que dice 2 Corintios 3:18: "Por tanto, nosotros todos, mirando a cara descubierta como en un espejo la gloria del Señor, somos transformados de gloria en gloria en la misma imagen, como por el Espíritu del Señor".

¡Qué maravillosa perspectiva: nosotros - un reflejo de Su gloria! Sin embargo, muchas veces la realidad es diferente. Las líneas de preocupación en nuestra expresión y las "olas de agitación" desfiguran la imagen reflejada, de manera que nuestra cara ya no revela mucho de la gloria de Jesús.

Después de que Moisés había estado muchos días en la presencia de Dios en el monte, reflejaba la gloria de Dios, como describe la Biblia: "Y aconteció que descendiendo Moisés del monte Sinaí con las dos tablas del testimonio en su mano, al descender del monte, no sabía Moisés que la piel de su rostro resplan decía, después que hubo hablado con Dios" (Ex. 34:29). iLo que nos transforma es el estar cerca de nuestro Dios! Una hora en Su presencia vale más que muchas otras pasadas en otro lugar. Nosotros mismos no podemos constatar el cambio, pero los que nos rodean lo notarán: verán que hay alguien que vive en la presencia de Dios, alguien que ora. Él o ella reflejarán la gloria de Dios. Y no solamente eso; este texto habla de crecimiento: somos transformados de gloria en gloria.

La santificación, el estilo de vida santificada, se caracteriza por un continuo crecimiento, reflejando cada vez más la gloria del Señor.

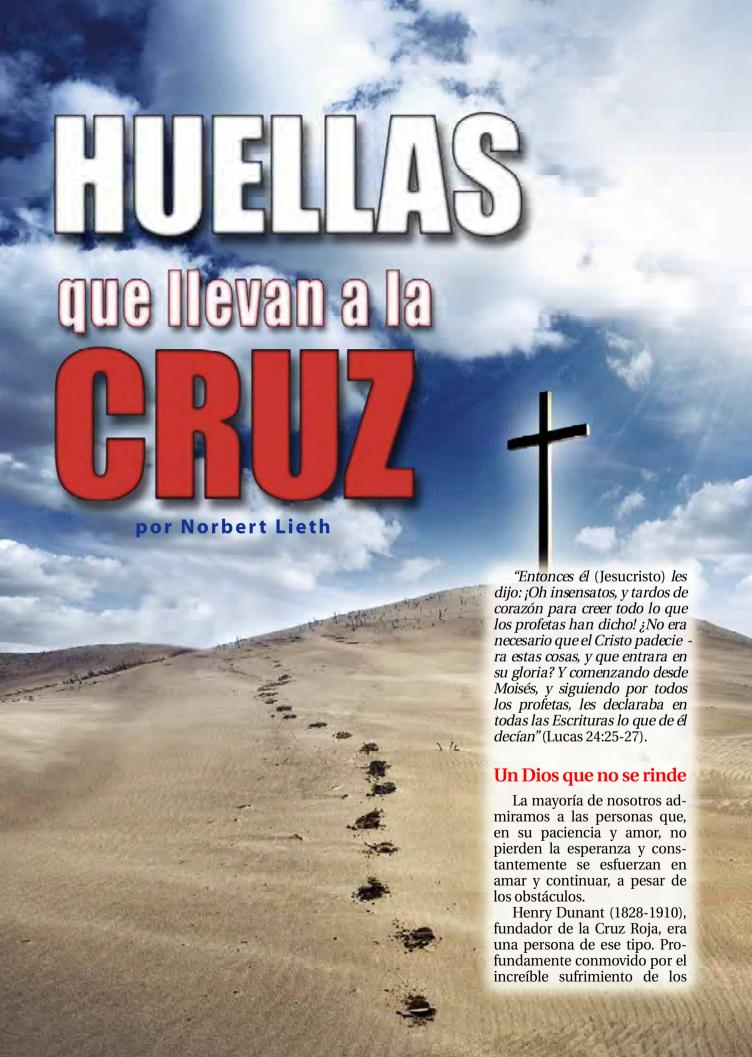
Algo no está en orden con los cristianos que no cambian, que después de veinte años todavía siguen teniendo el mismo nivel espiritual. Se han estancado en el crecimiento. No ha tenido lugar la transformación de gloria en gloria. No es muy positivo si se dice de ti que sigues siendo el mismo o la misma que antes... Lo que hace falta es que nos parezcamos cada vez más a Jesús. Es lo que se nos quiere hacer recordar con la imagen reflejada de la tumba. El cambio se produce por la participación de Sus padecimientos, como dice Pablo en Filipenses: "...a fin de conocerle, y el poder de su resu rrección, y la participación de sus pade cimientos, llegando a ser semejante a él en su muerte" (Fil 3:10).

En 1 Corintios 15:49 leemos: "Y así como hemos traído la imagen del terrenal, traeremos también la imagen del celes tial". ¿De quién traemos la imagen? Tendríamos que ser concientes de que solamente podemos ser un reflejo de Su gloria si nos movemos donde está Jesús. Su presencia nos transforma. Su ausencia, sin embargo, hace que disminuya el brillo de Su gloria. Si estamos en un lugar donde el Señor no nos acompaña, perdemos la claridad. Volvemos hacia atrás. Entristecemos y apagamos Su Espíritu y perdemos nuestra autoridad espiritual. También perdemos la dignidad de ser embajadores de Cristo. Y la pérdida de Su gloria nos quita, por así decirlo, la legitimación.

¡Por eso, vivamos y permanezcamos lo más cerca posible de Jesús!

Cordialmente en Cristo

Pek, Maly,





Henry Dunant (1828-1910), fundador de la Cruz Roja, profundamente conmovido por el increíble sufrimiento de los miles de heridos de guerra que vio en Italia, fundó una obra que se ocupaba de las víctimas de guerra hasta el día de hoy.

miles de heridos de guerra que vio en Italia, durante un viaje de negocios, fundó una obra que se ocupaba de las víctimas de guerra, y que hasta el día de hoy ofrece ayuda a incontables personas en todo el mundo. Pero, durante muchos años, Él mismo fue ignorado, rechazado, difamado y, finalmente, casi olvidado, hasta que un periodista volvió a recordarle al mundo a este hombre ya de 67 años de edad.

La voz que advierte en los aparatos de navegación, también es una persona de este tipo. Con la mayor paciencia y una inmutable amabilidad, según parece, una y otra vez vuelve a señalar el camino correcto. Cuantas veces he manejado mal a pesar de sus claras indicaciones, porque pensaba saberlo mejor desconfiaba de ella. Y una y otra vez, ella decía: "La ruta ha sido calculada de nuevo. Si es posible, por favor virar."

Estos pequeños ejemplos humanos pueden servir como referencia de nuestro gran Dios, quien no ha abandonado a la humanidad a través de miles de años. A pesar de que Él una y otra vez es desestimado, burlado y despreciado, y nosotros incesantemente tomamos caminos equivocados, Él continúa siendo el Dios que no nos abandona, que nos sigue, nos habla una y otra vez.



Esto Él nos lo muestra en incontables pasajes de la Biblia. Y al hacerlo, siempre dirige nuestra mirada hacia las huellas que llevan a la cruz.

Cuando el pecado se interpuso entre la primera pareja humana y Dios, fue Dios quien dio la promesa del futuro redentor (Gn. 3:15). Fue Él quien vistió a los seres humanos con pieles (Gn. 3:21), haciendo morir a un animal para poder lograrlo. ¿No podría simplemente haber aniquilado a Adán y Eva, comenzando de nuevo con otras criaturas – tal como un dibujante arruga un esquema malogrado, lo tira y hace uno nuevo, mejor, o co-

mo un novelista que tacha una frase o pasajes enteros y los escribe de nuevo?

Adán y su esposa abandonaron el paraíso en dirección al este: "Echó, pues, fuera al hombre, y puso al oriente del huerto de Edén querubines" (Gn. 3:24). Ya su primer hijo se convirtió en asesino de su hermano menor. Él "salió, pues, de delante de Jehová, y habitó en tierra de Nod, al oriente de Edén" (Gn. 4:16). Caín huyó más hacia el este, alejándose de Dios. Pero, ¿qué hizo Dios? En lugar de matar a Caín por su crimen, dice: "Entonces Je hová puso señal en Caín, para que no lo matase cualquiera

La voz que advierte en los aparatos de navegación, con la mayor paciencia y una inmutable amabilidad, según parece, una y otra vez vuelve a señalar el camino correcto.

que le hallara" (Gn. 4:15). Y Dios le prometió: "Ciertamente cualquiera que matare a Caín, siete veces será castigado." No sabemos de que señal se trataba, pero seguramente podemos interpretar la señal como una huella que señala a Jesús, tal como la señal que los pastores recibieron de los ángeles cuando nació Jesús: "Esto os servirá de señal: Hallaréis al ni ño envuelto en pañales, acosta do en un pesebre" (Lc. 2:12), o semejante a la señal que el Señor mencionó en relación a Su muerte: "Pero señal no le será dada, sino la señal del profeta *Jonás*" (Mt. 12:39).

La historia de la humanidad, después de Caín, se alejó cada vez más de Dios, de tal modo que tuvo que llegar el diluvio. Aun así, en el correr del mismo, Dios salvó a la humanidad a través de Noé y su familia. Encontraron refugio en el arca de madera. El arca tenía una puerta en su costado y una apertura hacia arriba para dejar entrar la luz (Gn. 6:16). En forma similar, encontramos refugio en Dios a través del madero de la cruz de Jesucristo (1 P. 2:24), a través de la herida en Su costado. Por medio de Su ascensión al cielo, Él nos abrió el camino hacia arriba, hacia el cielo. Juan, testigo ocular de la muerte de Jesús, dice: "Pero uno de los soldados le abrió el costado con una lan za, y al instante salió sangre y agua" (Jn. 19:34). Esta descripción expresa cómo Dios ha



abierto el camino de salvación, a través de Jesucristo, hacia Sí mismo (Jn. 5:6).

La generación posterior al diluvio siguió desarrollándose en dirección negativa. La construcción de la Torre de Babel y la rebelión contra Dios, comienzan con la siguiente frase: "Al emigrar al oriente..." (Gn. 11:2, NVI). La gente se alejaba de Dios, y salían hacia el oriente. Pero, Dios no se rendía. Él escogió a Abraham para ponerlo como bendición para todas las naciones (Gn. 12:3). Abraham tuvo un hijo llamado Isaac, y éste un hijo llamado Jacob. Jacob engañó a su padre y a su hermano Esaú. Como consecuencia tuvo que huir, hasta llegar a la "tierra de los orientales" (Gn. 29:1). Pareciera como que, hablando figuradamente, que lo malo, lo maligno, se desarrolla alejándose más y más de Dios, hacia el oriente.

Pero, Dios dirigía Su rostro justamente hacia el oriente, allí hacia donde la gente parecía huir de Él. De ese modo, Dios, más adelante, llamó a Moisés y a Aarón, y estableció con eso el camino para el perdón y la redención – el sacerdocio y el tabernáculo. En el gran día de la

reconciliación, el sumo sacerdote debía obtener el perdón. Y en este contexto, Dios dice: "Tomará luego de la sangre del becerro, y la rociará con su dedo hacia el propiciatorio al lado oriental; hacia el propiciatorio esparcirá con su dedo siete ve ces de aquella sangre" (Lv. 16:14). A las personas que se retiraban hacia el oriente, alejándose de Dios, Él las llamaba a volver a Su presencia. No los expulsó de Su presencia, sino que extendió Sus brazos para que ellos volvieran.

Consideremos:

En cada uno de nosotros se encuentra una parte de Adán y Eva, en el hecho de que nosotros (con demasiada frecuencia), contrario a lo que sabemos que está bien, hacemos exactamente lo que no deberíamos hacer. Nos ponemos a nosotros mismos por encima de Dios y de Su Palabra, y hacemos lo que queremos.

En cada uno de nosotros se encuentra una parte de Caín, quien ni siquiera se esforzó en buscar a Dios. Impulsado por la envidia y los celos hacia su hemano, se alejó cada vez más de Dios.

En cada uno de nosotros se encuentra una parte de Babel,



la rebelión y la protesta, y el orgulloso esfuerzo de arreglárnoslas sin Dios.

En cada uno de nosotros se encuentra una parte de Jacob, el traidor, el engañador, quien tuvo que avergonzarse, salir corriendo y esconderse por temor a ser encontrado.

¿Y cómo reacciona el Señor?

Él no se deja desilusionar por nosotros. Él no se retira. Él tampoco deja que nos lo saquemos de encima, entregándonos a nuestra suerte, ¡sino que Él nos abre una puerta hacia Sí mismo!

Volvamos a Jacob. De verdad era un engañador astuto, quien en situaciones complicadas confiaba en sus propias posibilidades. A su hermano Esaú dos veces lo timó exitosamente. Y a su pobre padre amoroso, que estaba ciego, lo engañó groseramente. Cuando el engaño salió a la luz, Jacob tuvo que huir, abandonando así la tierra prometida. Antes de eso, había recibido hermosas promesas de Dios, y ahora parecía que hubiera echado todo a perder. Ahora estaba en una tierra extraña, y él mismo era engañado por su suegro. Los años pasaron, y seguramente Jacob tenía la esperanza de que la cosa se olvidara.

Después de veinte años, Dios le volvió a hablar y le dijo: "Vuélvete a la tierra de tus pa dres, y a tu parentela, y yo esta ré contigo" (Gn. 31:3). Jacob regresó a la tierra prometida con su familia. Pero, cuando regresó, el problema Esaú, de quien había huido, aún se encontraba allí. El miedo lo venció; Esaú parecía querer matarlo. Parecía que enseguida perdería todo. Pero, cuando Jacob había llevado a su familia a través del vado de Jaboc y se había quedado sólo, sucedió lo siguiente:

"Y cuando el varón vio que no podía con él, tocó en el sitio del encaje de su muslo, y se des coyuntó el muslo de Jacob mientras con él luchaba. Y dijo: Déjame, porque raya el alba. Y Jacob le respondió: No te dejaré, si no me bendices. Y el varón le dijo: ¿Cuál es tu nombre? Y él respondió: Jacob. Y el varón le dijo: No se dirá más tu nombre

Dios salvó a la humanidad a través de Noé y su familia. Encontraron refugio en el arca de madera. El arca tenía una puerta en su costado y una apertura hacia arriba para dejar entrar la luz



Él no se deja desilusionar por nosotros. Él no se retira. Él tampoco deja que nos lo saquemos de encima, entregándonos a nuestra suerte, ¡sino que Él nos abre una puerta hacia Sí mismo!

Jacob, sino Israel; porque has luchado con Dios y con los hombres, y has vencido. Enton ces Jacob le preguntó, y dijo: Declárame ahora tu nombre. Y el varón respondió: ¿Por qué me preguntas por mi nombre? Y lo bendijo allí. Y llamó Jacob el nombre de aquel lugar, Pe niel; porque dijo: Vi a Dios cara a cara, y fue librada mi alma. Y cuando había pasado Peniel, le salió el sol; y cojeaba de su ca dera. Por esto, los hijos de Is rael, hasta el día de hoy, no co men del tendón que se contra jo, el cual está en el encaje del muslo; porque tocó a Jacob este sitio de su muslo en el tendón que se contrajo" (Gn. 32:25-32).

Fue Dios mismo quien luchó con Jacob. ¿Dónde existe un Dios de ese tipo, que se deja vencer? Pero, justamente a través de esto, volvió a ganar a Jacob para Sí. Dios se deja vencer para ganar. ¿No es ésa una huella que señala a la cruz? Jesucristo se dejó vencer, en cierto sentido, para ganarnos a nosotros. ¿Realmente es posible que el Todopoderoso, aparentemente, se deje vencer para así poder vencer sobre nosotros? ¿Por qué Dios se involucró en esto en el Jaboc y en el Gólgota? ¿Por qué será que el Todopoderoso, por ejemplo, no se quedó tranquilamente en Su trono, destruyó a Jacob con un movimiento de su dedo y siguió con uno de



los hijos de Jacob? Si Él hubiera hecho eso, ¡no sería Dios! En lugar de eso, dejó Su trono, y entró en una lucha hasta que los huesos gimieron, y mostró ser el supuestamente vencido (Os. 12:5).

Al salir el sol, Jacob pasó el Jaboc para reunirse nuevamente con su familia. Cuando sus familiares lo vieron, quizás hayan exclamado asustados: "¡Pero, si estás herido! ¿Qué ha sucedido, te has accidentado o has sido atacado?" Y Jacob quizás lo haya negado con señas, diciendo: "¡No, no! ¡He sido bendecido!"

¿Cuántas veces hemos defraudado, actuado con engaño



y nos hemos aprovechado de alguien más débil? Materialmente quizás hayamos ganado algo, pero espiritualmente sólo habremos perdido. Queremos huir de nuestra culpa, según el lema: "El tiempo ya lo juzgará", pero también fuimos engañados, y años después volvimos a encontrarnos frente a frente con la culpa. Pero, Dios no se rinde con nosotros. no Le somos indiferentes. El viene a nuestra tierra, lucha con nosotros, se deja vencer, hasta que finalmente Le pedimos: "¡Señor, bendíceme!"

Probablemente todos conozcamos la historia del hijo pródigo de Lucas 15: el hijo quiere su herencia antes que muera su padre. En otras palabras: "¡No te mueres con suficiente rapidez!" ¿Qué le sucede con el padre? Le es indiferente. Lo abandona. Luego abandona el camino que sus padres le han enseñado, y va exactamente en dirección opuesta, hasta que finalmente termina con los cerdos, se acuesta con los cerdos, come lo que comen los cerdos, y huele como huelen los cerdos. ¡Cuántas veces nos sucede lo mismo: primero uno se rebela contra los padres v exige sus derechos. Luego, uno se va al mundo, vive en él. reside en él. Pronto uno huele como el mundo, a alcohol v nicotina, uno habla como el mundo y se comporta como él. Uno ha copiado a los amigos mundanos!

Ahora, el hijo pródigo vuelve en sí y se pone en camino, regreso al hogar. No lo hace porque ame tanto a su padre, o porque lo extrañe. No, nuevamente hace un cálculo, que es el siguiente: "He gastado todo, perdido todo. Me va peor que a los empleados de mi padre. Por lo tanto, vuelvo a él." Y, de algún modo, sabe que puede volver a contar con el padre.

El recibimiento del padre muestra que él nunca perdió las esperanzas en cuanto a su hijo. Lo esperó y lo esperaba. Y cuando el hijo finalmente viene, lleno de piojos y oliendo como un cerdo, lo que a los ojos de los judíos es mil veces más repugnante que todo lo demás, el padre corre hacia él y lo abraza, a pesar de la mugre, y lo besa: "Y levantándose, vino a su padre. Y cuando aún estaba lejos, lo vio su padre, y fue movido a misericordia, v corrió, y se echó sobre su cuello, vle besó" (Lc. 15:20).

Alguien dijo una vez que el padre era un terrateniente, un patriarca. Los patriarcas no corrían, ellos deambulaban. Pero, este patriarca ató su túnica para poder correr mejor y poder darle la bienvenida a su hijo perdido. Él no tuvo vergüenza de que se le vieran las piernas desnudas. No le importó lo que pensaran los demás. Aquí, otra

El hijo pródigo: abandona el camino que sus padres le han enseñado, y va exactamente en dirección opuesta, hasta que finalmente termina con los cerdos, se acuesta con los cerdos, come lo que comen los cerdos, y huele como huelen los cerdos.



vez, vemos una huella que lleva a la cruz: A Jesús le quitaron las ropas. incluso la túnica que llevaba debajo. Él estuvo colgado en la cruz con muy ropa (Jn. poca 19:23). Era el Dios hecho hombre, el que quiere investir al ser humano con Su justicia, quien colgando estaba allí en la cruz. ¿En qué habrá pensado Jesús al contar la historia del hijo pródigo?

A pesar de que Dios no nos necesita de ninguna manera, Él, en Su amor, se une mucho más a nosotros que lo necesitamos tanto, de lo que nosotros nos unimos a El. Siempre hablamos de entrega, pero Dios se entrega a nosotros – y Él nunca nos deja de lado. Hay personas que piensan que ellos no pueden llegar a Dios a causa de sus razones egoístas (por ejemplo, que ellos simplemente no quieren ir al infierno). Pero, esta historia nos enseña algo diferente.

El ejemplo del apóstol Simón Pedro

Un principio similar vemos en el apóstol Simón Pedro: "Dijo también el Señor: Simón, Simón, he aquí Satanás os ha pedido para zarandearos como a trigo; pero yo he rogado por ti, que tu fe no falte; y tú, una vez vuelto, confirma a tus her manos" (Lc. 22:31-32).

Satanás había comparecido ante el trono de Dios, y había pedido tener poder sobre Pedro, para sacudirlo como se sacude el trigo en el cemidor.



Pero, Jesús no lo abandonó. Él sabía que Pedro Lo negaría tres veces, y aun así no lo soltó. Más adelante, Pedro fue el discípulo que, totalmente resignado, lloró amargamente y volvió a su antiguo oficio de pescador. Pero, Jesús lo esperó en la orilla y volvió a establecer la relación.

Dios nunca es sorprendido por nuestra debilidad, nuestro fracaso o nuestro pecado, porque Él sabe todo. Kurt Schneck, lo expresa de la siguiente manera:

> "Dios, soy demasiado tonto para ciertas cosas." Dios dice: "Maravilloso, yo siempre lo supe, yo soy sabio."

> "Tengo un corazón frío, todo me pasa de largo." Dios dice: "Yo ardo en misericordia."

> "Soy tan indiferente." Dios dice: "Yo soy apasionadamente comprometido."

"Dios, soy demasiado joven." Dios dice: "Yo soy antiquísimo."

"Dios, soy demasiado anciano." Dios dice: "Yo

Pronto uno huele como el mundo, a alcohol y nicotina, uno habla como el mundo y se comporta como él. Uno ha copiado a los amigos mundanos!

soy eternamente ioven."

No existe absolutamente nada en tu vida, en tu corazón, donde puedas decir:

"Aquí hay un embotellamiento", donde Dios no diga: "Y justamente en ese embotellamiento actúo Yo. Todo lo que tú no eres y no tienes, Yo hago que sea." (Kurt Schneck, serie de conferencias Auhalle Berghülen, Alemania, 2-6 de enero del 2012).

¿Aún podemos refrenamos ante este Dios que tanto lucha por nosotros? Ouizás uno u otra, ahora piense: "Todo esto suena bien, era para Adán y Eva, para Noé v Abraham, Jacob, el hijo pródigo y Pedro. Pero, ¿quién me da la garantía de que también me ayude a mí?" Dios se la da, porque El "quiere que todos los hombres sean salvos v vengan al conoci miento de la verdad. Porque hay un solo Dios, y un solo me diador entre Dios y los hom bres, Jesucristo hombre" (1 Ti. 2:4-5). ¿No demostró Jesús en la cruz, que El se refiere a todos y que Dios no nos ha abandonado?

"Ahora nuestros corazones le pertenecen totalmente al Hombre del Gólgota, quien en amargos dolores y agonía de muerte, vio el misterio de Dios..."

NOTICIASDEISRAEL



Fredi Winkler

Queridos amigos de Israel:

La asimilación de los judíos en la diáspora es, cada vez más, una razón de preocupación para la comunidad judía. Una de las acciones para contrarrestar el debilitamiento del judaísmo en los países de la diáspora, es el proyecto "birthright", "derecho de nacimiento", por el cual todos los jóvenes judíos en el mundo deberían tener la posibilidad de hacer una vez en su vida un viaje a Israel. La idea es motivarlos, a través de este viaje, a considerar una emigración a Israel. El proyecto es financiado por el Estado de Israel y, en parte, por donaciones privadas.

Se ha hecho una encuesta entre los judíos estadounidenses y los judíos israelíes acerca de lo que significa el ser judío, y los resultados fueron sorprendentes. En Estados Unidos, entre el 20 y el 30 por ciento de los judíos se considera no religioso. Solamente se identifican como judíos por su ascendencia y su cultura.

En Israel, donde la secularización tiene una larga tradición, el 46 por ciento se declara secular. Pero, como la educación general en Israel es sionista, no es demasiado grande el peligro de distanciamiento del judaísmo.

La encuesta evidenció también otra cosa interesante, pero preocupante: Casi el 70 por ciento de los judíos estadounidenses cree que una parte esencial de su identidad judía es el llevar una vida ética y moralmente intachable. Sin embargo, en Israel, los criterios para ser judío consisten mayormente en observar algunas reglas, como la comida kosher, el ayuno en el día del perdón y el encender velas en la fiesta de Januca, pero no tanto en los valores éticos y morales.

La especial importancia que los judíos estadounidenses le dan a los valores éticos y morales, parece explicar por qué van disminuyendo sus sentimientos de identificación con Israel, especialmente entre los más jóvenes.

Daniel Statman, que escribió acerca de esta problemática en un artículo en el diario israelí Jerusalem Post, piensa que, si bien los judíos de Norteamérica podrían aprender mucho de los judíos de Israel, éstos, por su parte, tienen mucho para recibir de los judíos americanos en el área de la ética y de la moral. Escribe que ya es tiempo de que los israelíes recuerden la poderosa e inspiradora visión de Hillel el Mayor (que vivió en el primer siglo), que interpretó con las siguientes palabras la esencia del mensaje de la Torá: "Lo que no quieres que te hagan, tampoco se lo hagas a nadie. En esto consiste toda la Torá; ve y aprende".

Uno de los aspectos del desmoronamiento de la sociedad israelí, es la decadencia en la conducta moral, que se muestra en todas las áreas de la vida, pero especialmente entre la juventud. En esta publicación, normalmente no mencionamos estos fenómenos, pero es importante que sepamos que Israel no es ajeno a todo esto, y por eso también necesita nuestras oraciones. Una de las causas de la decadencia social son las brechas que existen en la sociedad judía, porque el sistema educativo está dividido en un área regular, un área religiosa y otra ultra-religiosa. Seguramente debería ser la tarea de los judíos religiosos hacer conocer entre todo el pueblo los valores morales y éticos de la Biblia, pero en lugar de eso cada grupo se interesa solamente por sí mismo y por su propio bienestar.

En Cristo, quien ama la justicia, les saluda con un cordial shalom

Fredi Winkler

POLÍTICA

Enemigo en común de Israel y Arabia Saudita

En general se dice que: "En la política todo es posible". Eso parece ser aún más cierto en el área del servicio de inteligencia, ya que recientemente se informó que el director del Mossad israelí parece haberse reunido con su colega saudita.

Desde 2010 Tamir Pardo preside el Mossad, el servicio de inteligencia israelí en el extraniero. El servicio secreto saudita de al-Mujabarat al-Amma as-Saudia, fundado en 1957, se encuentra bajo el mando de un miembro de alto rango de la casa real saudita. Si la reunión entre el agente del servicio secreto israelí de más alto rango y su colega saudita realmente ha ocurrido o no, probablemente no lo llegaremos a saber con seguridad por algún tiempo todavía. En base a los actuales vínculos que se dan en el Cercano Oriente, un encuentro de ese tipo no es nada desacertado. Formalmente, en el caso de Israel y Arabia Saudita se trata de países enemigos, pero ellos tienen un enemigo en común, Irán, cuya aspiración a elevarse a un mega-poder en el Cercano Oriente constituye una amenaza para ambos países.

De modo que dos enemigos, tienen un enemigo en común. Que el enemigo del enemigo, en cierto sentido, pueda convertirse en un amigo, parece hacerse realidad en el escenario de este acercamiento entre Estados Unidos e Irán. Tanto Israel como Arabia Saudita no le creen a Irán que, dicho país, esté dispuesto a distanciarse de sus planes atómicos en ciertas áreas. Ambos países creen que los iraníes están engañando a las grandes potencias occidentales. De este modo, entre Riad y Jerusalén repentinamente se crea una solidaridad totalmente diferente.

En caso de que la reunión entre los dos directores de servicios secretos realmente haya tenido lugar, se puede suponer que ellos hayan intercambiado más que nada información sobre la situación y el progreso del programa de investigación nuclear iraní. Pardo, el director del Mossad de Israel, ya ha recibido instrucciones del Primer Ministro Netanyahu de no esca-



timar costos para comprobar infracciones iraníes contra el acuerdo interino de Ginebra. Puede que los sauditas consideren medidas similares. En el terreno de las especulaciones, uno puede, además, suponer que los dos funcionarios de servicios secretos eventualmente hubieran dialogado sobre algún procedimiento militar contra el programa de investigación iraní. Con respecto a esto, el diario Sunday Times informó hace algún tiempo atrás, que los sauditas habrían otorgado a las fuerzas aéreas israelíes el derecho de sobrevuelo de su país para un eventual ataque contra las instalaciones nucleares en Irán. Además, según dicho renombrado periódico, se habrían llegado a realizar acuerdos tácticos en lo que respecta al reaprovisionamiento de combustible de aviones en el aire, la utilización de helicópteros de salvamento, y de objetos voladores no tripulados.

Todas estas informaciones — como no podría ser de otro modo — han quedado sin confirmación oficial. Arabia Saudita, además, mantuvo silencio con respecto a un anuncio de la BBC, según el cual el país habría encargado armas atómicas a Pakistán. De fuentes de los servicios secretos norteamericanos y británicos, se llegó a saber que no existirían dudas de que los sauditas, sin demora, se estarían aprovisionando de armas atómicas, por si acaso Irán llegara a estar en posesión de armas de exterminación masiva. En cuanto a la noticia de que los sauditas habrían encargado armas nucleares a Pakistán, este país ha emitido una declaración desmintiendo ese hecho. Los sauditas guardaron silencio acerca del tema.

ZL

POLÍTICA

Nuevo eje en el Cercano Oriente

Mientras Estados Unidos e Irán se acercan el uno al otro, se desplazan las alianzas en el Cercano Oriente, lo que también trae cambios para Israel.

Se considera que Arabia Saudita es enemigo de Irán. Aquí, entre otras cosas, se vuelven a levantar las antiguas luchas de posiciones entre las corrientes sunitas y chiitas del islam. Mientras que hace mucho que la postura de Arabia Saudita no es un secreto, otros países hasta ahora se mantuvieron más ocultos. Esos tiempos parecen haber quedado en el pasado. Arabia Saudita ya no está sólo en su postura públi-

Noticias de Israel 13

El Presidente de Estado israelí Shimon Peres, quien realizó la entrevista desde su sede en Jerusalén. En el trasfondo de la imagen satelital de una de sus oficinas, se podía reconocer claramente el pabellón nacional del Estado de Israel.

ca contra Irán, ya que los Emiratos del Golfo Pérsico, pequeños pero extremadamente ricos y muy significativos en cuanto a geopolítica y estrategia militar, entretanto también expresan en voz alta su enfado contra ese país.

"Todos los países que se encuentran bajo un gobierno sunita moderado, entre los cuales también se encuentran los emiratos del Golfo Pérsico", explicó recientemente un funcionario de alto rango del gobierno israelí, "están muy preocupados por el acercamiento entre Estados Unidos e Irán. Les atormenta el temor, de que esa nueva amistad sea trabada a expensas de sus intereses. No sólo Jerusalén está preocupado por las ambiciones iraníes y sus avances más novedosos, sino también varios de los países que juegan un rol en la región geográfica de Israel."

Sobre todo los países de los Emiratos siquen cuidadosamente el diálogo que parece estar desarrollándose entre bastidores, entre Arabia Saudita y el Estado de Israel. Ya ahora ellos parecen estar convencidos de que su futuro escudo de protección se compondrá de una alianza entre Riad y Jerusalén. Especialmente los Emiratos, cuya postura es relativamente moderada, tienen contactos con el estado judío detrás de los bastidores. Ante el escenario de los presentes cambios políticos de alto nivel, ellos elevaron estos contactos informales, y oficialmente nunca confirmados, a un nuevo nivel – si bien no a un nivel estatal, pero sí a través de contactos con israelíes de renombre. ¿Y quién mejor para eso que el Presidente de Estado israelí Shimon Peres?

El mundo, recientemente recibió una idea anticipada de los cambios que se ciernen sobre el Cercano Oriente. En diciembre de 2013, los ministros del exterior de países importantes de la región del Golfo Pérsico — entre ellos Bahréin, Kuwait, Omán, Yemen, Qatar, y los Emiratos Árabes Unidos, al igual que otros países miembros de la Liga Árabe — se reunieron para una conferencia en Abu Dabi (Emiratos Árabes Unidos). La solemne sesión de apertura, en que participaron 29 ministros del exterior, consistió en una entrevista en vivo por satélite con el Presidente de Estado israelí Shimon Peres, quien realizó la misma desde su sede en Jerusalén. En el trasfondo



de la imagen satelital de una de sus oficinas, se podía reconocer claramente el pabellón nacional del Estado de Israel.

Antes, si por alguna parte aparecía un símbolo israelí, o aún más, personajes israelíes importantes, se producía una huida masiva de personas pertenecientes al liderazgo árabe. Bajo ningún concepto se pueden permitir estar presentes y permitir que se les acuse de haber escuchado a un israelí, ése es su lema común. Esta vez sucedió lo contrario. Ellos no solamente lo quisieron escuchar y al mismo tiempo hacer que el mundo lo supiera, sino que después de la entrevista, incluso, le aplaudieron. El contenido de esta entrevista satelital, no obstante, no fue publicado. Eso fue una condición que los organizadores ya habían establecido de antemano. Aun así, obviamente, por lo menos algo del contenido llegó a oídos del público. El Presidente de Estado israelí Peres parece haberles asegurado a los ministros del exterior árabes, que el estado judío será un elemento estabilizante en el Cercano Oriente, cuando se trate de la lucha contra el islam radical y las ambiciones nucleares de Irán.

"De ambas partes estuvieron muy conmovidos por este acto", dijo una persona importante que estuvo involucrada en los preparativos. "Todos comprendieron que era un momento histórico." Y, de hecho, no se le puede denominar de otro modo. Con la entrevista satelital, y en base al hecho de que todos los 29 ministros del exterior árabes siguieron allí presentes e, incluso, aplaudieron al finalizar la entrevista, Peres, de hecho, escribió historia.

Probablemente ningún otro israelí podría haber logrado esto. Eso no se debe a que Peres haya obtenido el Premio Nobel de la Paz. Para comprender esto, es necesario mirar más atrás en la historia. Peres colaboró estrechamente con el Primer Ministro israelí David Ben-Gurion, quien en esos años, de 1950, proclamó una doctrina estatal israelí: Para pro teger el Estado de Israel, él realizó alianzas, en las cuales el Estado de Israel aseguraba a sus aliados que los apoyaría tanto política como también militarmente. En aquel tiempo, se realizó una estrecha alianza entre Israel, Persia, bajo el poder del Sha, y Turquía. Del otro lado, del lado enemigo de esta triple alianza, se encontraban los estados árabes. Ahora, los vínculos son diferentes: Irán se ha convertido en uno de los mayores enemigos de Israel. Turquía, bajo su actual liderazgo político, ya no puede ser considerado como amigo de Israel. Peres, quien en un tiempo, como director general del Ministerio del Exterior israelí, hacia afuera representaba de forma confiable la política de Ben-Gurion, paralos antiguos enemigos de la nueva agrupación también parece confiable como potencial amigo y protector.

POLÍTICA

Cuando la paz está a la vista, se presenta el terrorismo

Desde hace algunos meses, las actividades terroristas en Cisjordania y en la frontera israelí hacia la Franja de Gaza van en aumento.

No sucedió un desastre mayor, gracias a la atención de los pasajeros y a la actuación instantánea del chofer del ómnibus. Por esta razón, en el ómnibus repleto de pasajeros, en la ciudad portuaria de Bat Yam, en el borde sur del área metropolitana de Tel Aviv, sólo hubo 15 heridos por causa de la detonación de una bomba. Una señora había notado el portafolio negro en la puerta trasera, y se lo notificó al chofer. Éste inmediatamente ordenó que los pasaieros evacuaran el bus. Sólo unos momentos después, se escuchó una fuerte detonación. Según la policía israelí se trataba de un explosivo de tamaño mediano. Si los pasajeros aún hubieran estado en el ómnibus, el resultado hubiera sido totalmente diferente. Esto no sólo se refiere al balance de las posibles víctimas, sino también a los resultados políticos. Justamente eso, es decir llenar la región nuevamente de terrorismo e inseguridad, era obviamente la intención de quienes colocaron la bomba.

Este atentado se agrega a una larga lista de otros incidentes que muestran que la situación de seguridad en Israel nuevamente se agudiza a causa de las actividades terroristas palestinas. En los últimos meses hubo que registrar un dramático incremento de intento de atentados y atentados realizados, tanto en Cisjordania como en la frontera israelí con la Franja de Gaza. Se trata de ataques con piedras y bombas molotov, ataques con arma blanca y balas, infiltraciones, a menudo con explosivos, etc. En julio de 2013 se registraron 82 incidentes, en agosto 99, en setiembre 133, en octubre de 136 y en noviembre fueron 167. Con el atentado en Bat Yam, el terrorismo



nuevamente fue llevado al área central de Israel. Algunas semanas antes, un joven palestino, ingresado ilegalmente a Israel, atacó con un arma blanca a un soldado de 18 años de edad. El joven israelí sucumbió a las heridas, y no fue la única víctima fatal en las pasadas semanas. Otros soldados, al igual que civiles, perdieron la vida en diversas extralimitaciones.

Las autoridades de seguridad israelíes opinan que, en la mayoría de los casos, posiblemente no se trate de la obra de células terroristas bien organizadas, sino de actos individuales. A menudo no hay ninguna gran ideología detrás de los hechos, sino más bien el deseo de vengar alguna cosa. Aun así, en algunos casos también se notó el fanatismo religioso.

Esta situación preocupa a varios de los responsables de las decisiones en Israel. Al mismo tiempo, aumentó la preocupación a causa del atentado en Bat Yam, ya que todo indica que allí se necesitó una plataforma de organización más amplia. También deben haber existido personas en Israel que les ayudaron. Además, se llegó a saber que, a pesar de los actos individuales, algunas células terroristas más pequeñas se han activado. Al parecer, al frente de las mismas estaría una central de comando, dirigida por personas que adquirieron su libertad en el correr del intercambio de prisioneros para la liberación del soldado israelí Gilead Shalit, personas que hoy viven en la Franja de Gaza. Esto, sin lugar a dudas, es preocupante. Con respecto a esto, el servicio secreto Shabak informó que en los últimos dos años se habrían evitado alrededor de 80 atentados terroristas en Cisjordania, cuya planificación corría por cuenta de esa central de comando en la Franja de Gaza.

Las autoridades israelíes en asuntos de seguridad, parten de la base que en los próximos tiempos aumentarán las actividades terroristas. Esto, en su opinión, está estrechamente relacionado con las negociaciones en curso entre Israel y la Autonomía Palestina. En caso de que se registren avances en las negociaciones realizadas bajo el patrocinio del Ministro del Exterior norteamericano John Kerry, habrá un aumento de las actividades terroristas, ya que quieren evitar que las negociaciones sean exitosas.

ZL

TECNOLOGÍA

Incrementar seguridad de ascensores

Los ascensores son parte de nuestro diario vivir. Un sistema desarrollado en Israel promete mayor seguridad.

Los sistemas de ascensores fueron desarrollados por primera vez a mediados del siglo 19. Desde entonces, nada ha cambiado en los principios básicos de los mismos, con excepción de

que nuestros ascensores transportan a las personas, en edificios cada vez más altos, a paisajes cada vez más frescos. No pocas personas suben a esta jaula de metal con un sentimiento de incomodidad. Aun cuando los ascensores son diseñados con amplitud, de modo que al menos no se tenga que sentir claustrofobia, nunca se sabe si el ascensor tiene un buen servicio de mantenimiento y funciona a la perfección, o si en caso de emergencia el intercomunicador sique en operación.

La empresa Escalade Innovative Solutions, fundada en 2010, se ha esforzado por una seguridad mejor en todos los sentidos en los sistemas de los ascensores. La plataforma de software "Intelligent Connected Elevator Panel" (iCEP), desarrollada por dicha empresa, hace a los ascensores más inteligentes e interactivos, pero sobre todo más seguros. Lo especialmente at ractivo de esta innovación, es lo siguiente: Puede ser instalada a posteriori en sistemas de ascensores ya en operación y en diversas versiones, cuyas funciones también pueden ser ampliadas a discreción después de la instalación.

Guy Gotlieb, jefe de marketing de la empresa, juntamente con Sharon Cohen, fundador de dicha empresa, presentaron las nuevas funciones agregadas recientemente a este sistema básico en la Exposición "Interlift" considerada como una exposición especializada en el área de la moderna técnica de ascensores. También en el Extremo Oriente la empresa estuvo presente en una exposición de ese tipo, causando sensación con sus amplias e ingeniosas soluciones.

El sistema iCEP promete una seguridad considerablemente mayor en cuanto a, por



ejemplo, iluminación de emergencia, trasmisión de noticias verbales y de texto a través del sistema de Interkom, o detectores de humo. Este sistema, al mismo tiempo, ofre ce diversas funciones para personas con discapacidades auditivas y visuales. También ofrece funciones específicas de propaganda en pantallas — las personas que indican el piso de un restaurante, pueden informarse en pantalla sobre el menú del día — y funciones de reconocimiento de lenguaje y rostro por motivos de seguridad. Además de eso, es posible integrar al sistema sensores biométricos. La empresa promete que todos estos dispositivos individuales y las diversas funciones pue-

den ser combinados a discreción, y que son fáciles de programar y utilizar.

En Israel ya se está probando el sistema en la versión de prototipo, en diversos proyectos de edificios altos, y también es testeado en la actualidad por una empresa compradora en Estados Unidos. El moderno mercado de sistemas de ascensores es estimado en

un volumen de 70 mil millones de dólares. De ahí que no es para asombrarse, que la empresa israelí de modo alguno haya sido la única en "Interlift" en presentar soluciones de alta tecnología para mayor seguridad y comodidad. Acerca de eso, Gotlieb, en el portal científico israelí de Internet Israel21c, dijo: "Un paquete como el nuestro, por ahora, no existe en el mercado. Si bien diversas empresas ofrecen algunas soluciones bastante buenas, siempre se trata sólo de soluciones en ciertas áreas específicas y no, como en el caso de nuestro sistema iCEP, de un paquete de soluciones amplias."

AN

SOCIEDAD

Nieta de dirigente del Hamas recibe s e rvicios médicos en Israel

El Hamas continúa negándole el derecho de existencia al Estado de Israel. Pero, cuando se trata de salvar algún familiar propio, con gusto buscan ayuda en ese país.

La secretaria en la oficina del general israelí Eitan Dangot, responsable de la coordinación de asuntos administrativos en las regiones palestinas, no podía creer lo que estaba escuchando. El hecho es que en la línea telefónica se encontraba un representante de la Autonomía Palestina, estacionado en la Franja de Gaza, quien presentaba una petición de mucho peso: la nieta del dirigente del Hamas, Ismail Hanija, la pequeña Amal Hanija, de un año de edad, había enfermado de gravedad, por lo cual se estaba presentando esta petición muy personal, para que permitieran que recibiera atención médica en un hospital israelí.

Incontables pacientes de la Franja de Gaza son tratados en Israel. Eso no es nada nuevo. Entre estas personas siempre hay muchos niños, los cuales no pueden ser atendidos adecuadamente en la Franja de Gaza. De ahí que la petición de permitir que una pequeña niña de la Franja de Gaza sea tratada en Israel, no es algo inusual. El hecho causó sensación tan solamente porque, en este caso, el abuelo de la niña se trataba del dirigente de la organización terrorista Hamas. Dicho dirigente una y otra vez se deshace en rachas de odio contra el "ente sionista", al cual no le concede ningún derecho de existencia.

Naturalmente la respuesta israelí fue positiva, ya que, después de todo, se trataba de la

16 Noticias de Israel

vida de una pequeña niña. De este modo, la hija de Abdul Salam Hanija fue trasladada a la Clínica Pediátrica Schneider en Petaj Tikwa. Ella sufría de una seria infección en el aparato digestivo, que había afectado su sistema nervioso. Los médicos israelíes examinaron detenidamente a la niña y la trataron pero, unas pocas horas más tarde, tuvieron que llegar a la conclusión de que toda ayuda llegaba tarde. Por esa razón, la niña fue trasladada nuevamente a la Franja de Gaza y entregada al cuidado de sus padres, y falleció poco después.

Israel trató el asunto muy discretamente. Los involucrados se cuidaron de que ni una palabra saliera a oídos del público. Quien informó de dicho asunto públicamente fue nada menos que el padre de la niña, uno de los hijos de Ismail Hanija. Abdul Salam Hanija publicó una notica en su página de Facebook, diciendo que su hija estaba gravemente enferma y era llevada a un hospital israelí. Como por arte de magia, esta noticia fue borrada tan pronto como apareció en la red. Luego, sin embargo, el hijo de Hanija publicó una

segunda noticia: su hija había vuelto, porque ya no se le podía ayudar por parte de los médicos, razón por la cual pedía a todos que oraran por ella.

Vale la pena notar: que sólo unos pocos días después, el liderazgo del Hamas tomó la palabra públicamente otra vez. Se trataba de una información en la cual, orgullosamente, confesaban ser responsables de una bomba que había explotado en un ómnibus en la ciudad israelí Bat Yam.

ZL

SOCIEDAD

El Estado de Israel como país de inmigración

Cada año, el estado judío publica estadísticas de fin de año acerca de la inmigración. En el correr de la existencia del Estado de Israel inmigraron a este país alrededor de 3,5 millones de judíos de más de 130 naciones.



En el transcurso del año 2013 llegaron a Israel un total de 19.200 inmigrantes, lo que significa un incremento de un uno por ciento frente al año anterior. Interesante es también, que alrededor del 60 por ciento de los nuevos inmigrantes tenían 35 años o menos, y que las mujeres, con el 53 por ciento, constituían más de la mitad de dichos inmigrantes. Además de eso, la Oficina Central de Estadísticas de Israel informó que, en 2013, entre los inmigrantes había 700 personas que son, ya sea médicos, o han estudiado profesiones relacionadas con la medicina.

Separados por países y regiones, se puede resumir que 7.520 judíos inmigraron de los países de la ex Unión Soviética, a lo que se agregan 270 personas de Europa Oriental. De este modo, de esas regiones se registró un nueve por ciento menos de inmigrantes que el año anterior. De los países del Cercano Oriente llegaron 245 judíos a Israel (Marruecos, Túnez, Egipto). De Etiopía arribaron a Israel 1.360 judíos en 2013, que fueron traídos a este país a través de la Operación "Alas de Paloma". Desde Estados Unidos se registró un descenso del 13 por ciento, ya que

en 2013 llegaron tan sólo 2.680 inmigrantes desde ese país. Si bien el número de los inmigrantes provenientes de América Latina constituyó un contingente menor, significó un aumento del 34 por ciento. La inmigración desde Canadá, Australia y África del Sur también fue sumamente reducida. En Europa, la comunidad judía en Gran Bretaña se redujo en 510 personas a causa de la emigración a Israel, lo que, no obstante, significa un descenso del número de inmigrantes de ese país en un 27 por ciento, con respecto al año 2012. El aumento más masivo, en cuanto a número de inmigrantes, pudo ser observado en los que llegaron de Francia. En comparación con el 2012, la cantidad de los judíos inmigrados desde Francia se incrementó en un total de un 63 por ciento. Desde allí llegaron 3.120 personas, para establecer su nuevo hogar en Israel.

La mayoría de los nuevos inmigrantes fueron a vivir a Jerusalén (2.400 personas). A Tel Aviv fueron 1.650 nuevos inmigrantes. Actualmente, además, alrededor de 10.000 inmigrantes nuevos viven en los centros de absorción de la Jewish Agency for Israel. Estos centros se encargan de que dichas personas aprendan la lengua del país, se informen sobre el país, los habitantes, la cultura y la religión, y reciban cursos de capacitación profesional así como otras ayudas iniciales. **CIENCIA**

El Fondo de Investigación de la UE se mantiene accesible para Israel

Hemos informado repetidamente sobre la nueva directiva de la UE, de boicotear instituciones y empresas israelíes en caso de que éstas sean activas en Cisjordania. Eso primeramente tuvo incidencia sobre el Fondo de Investigación de la UE "Horizon 2020", pero a último momento se llegó a un arreglo.



Israel continúa siendo miembro completo de la comunidad europea de investigación, y con eso también se beneficiará de los fondos de la UE dedicados a incentivos, que son otorgados para proyectos de investigación colectivos, en el contexto del fomento de la ciencia "Horizon 2020". Esto es una concesión que Israel logró después de negociaciones maratónicas con la comisionada de la UE para asuntos del exterior, Catherine Ashton y su equipo.

El hecho de que, quizás, igual se excluyera a Israel de este programa de fomento científico, estuvo en debate por un tiempo prolongado. Este peligro surgió después de la aprobación de las nuevas directivas de la UE, que dicen que ella no fomenta a instituciones, empresas o proyectos israelíes, que tengan algún tipo de conexión con Cisjordania. En otras palabras: La UE boicotea todo lo que tenga conexión con los asentamientos israelíes. También se fijó en la directiva, que el párrafo correspondiente tenía que aparecer en todo contrato que la UE, o un miembro de la UE, firme con Israel. Esta cláusula, por otra parte, no se refiere sólo a Cisjordania, sino también a Jerusalén Este y a los Montes del Golán.

El gobierno israelí había informado claramente que no firmaría contratos que contuvieran una cláusula de ese tipo. Los científicos de Israel quedaron muy preocupados, ya que, si Israel fuera excluido de los incentivos para la investigación, importantes estudios revolucionarios ya no serían viables. Desde hace algunos años, Israel es miembro de un importante centro, que generalmente recibe enormes fondos para estudios de cooperación. Si se tiene en cuenta el tamaño de Israel, es decir su número de habitantes, dicho país ocupa el primer lugar en la lista de los estudios patrocinados por la UE. Con cierta distancia, le sigue Alemania, de modo que la exclusión de Israel de "Horizon 2020" habría significado un amargo revés para la investigación académica como también para la economía privada.

En una reunión de gobierno nocturna, convocada para considerar este asunto, el presidente del Consejo Israelí de Educación Superior dio expresión a esta preocupación: "Si no participamos en 'Horizon 2020', esas serán malas noticias para cientos de científicos de nuestro país. De suceder esto, habría incontables investigaciones que no podremos realizar, y perderemos nuestra delantera en diversas áreas de especialización, lo que haría que también diéramos un gran paso atrás en la comunidad

internacional de investigación", dijo el Prof. Emanuel Trachtenberg.

Finalmente, las tenaces y agotadoras negociaciones con los representantes europeos llevaron a una solución diplomática, que hizo posible la firma del contrato entre las dos partes, por una parte Israel, a pesar de su postura, por principio, hacia la directiva de la UE, y por otra parte la UE. Ambas partes "acordaron en convenir no haber llegado a la conformidad", al menos en lo que respecta al aspecto político de esa cláusula. Al contrato de "Horizon 2020", la EU le añadirá un documento adicional, en el cual agregará sus principios, según las directivas acordadas. Israel, por su parte, también agregará al contrato un documento adicional, en el cual expondrá su postura. Contrariamente al contrato, estos documentos adicionales no serán firmados por las dos partes.

En el correr del programa de promoción de "Horizon 2020", en los próximos siete años, Israel pagará alrededor de 900 millones de euros a la caja comunitaria, lo que hará que las instituciones de investigación israelíes puedan recibir fondos promocionales por alrededor de 1,5 mil millones de euros

SOCIEDAD

Resolución de la ONU gracias a una iniciativa de Israel

No es común que Israel ocupe los titulares en forma positiva en conexión con las Naciones Unidas, pero, recientemente, incluso se aprobó una resolución tomada en base a una iniciativa israelí.

Un sorprendente total de 138 países miembros se unieron a una resolución propuesta por Israel. En este gremio internacional en otras oportunidades, en cuanto se trata de iniciativas israelíes, generalmente es al revés. Normalmente se prefiere censurar a Israel. En este caso, los estados miembros aceptaron, por una gran mayoría, una resolución que promete un enorme potencial a la agricultura moderna para combatir el hambre en el mundo. Al mismo tiempo, esta resolución de la ONU llama a todas los

miembros relevantes de esta organización y a todo otro grupo de intereses, a fomentar el desarrollo y la transferencia de esta tecnología, especialmente en los países en desarrollo. Se desea que los conocimientos de la agricultura moderna sean puestos al alcance de la mayor cantidad de países posible, como lo exige esta resolución de la ONU. Ya con anterioridad, a esta resolución iniciada por Israel se había unido un número récord de 114 países como copatrocinadores, según anunció el Ministerio del Exterior israelí en un informe de prensa.

A pesar de que esta resolución encontró un gran apoyo, no todo resultó positivo. Acerca de



esto, el embajador de Israel ante las Naciones Unidas, Ron Prosor, dijo: "Existe, sin embargo, un grupo de países que le ponen obstáculos a Israel para evitar un consenso exitoso — los países árabes. Irónicamente, pocos países se beneficiarían tanto de la técnica agrícola moderna como aquellos del mundo árabe. En todo el Mediano Oriente, la gente tiene hambre y sed de progreso. Los gobiernos árabes, una vez más, demostraron que ellos dan preferencia a la política antes que al bienestar de la gente."

El Embajador Prosor, además, enfatizó que esta resolución contribuiría a cubrir la creciente demanda de comestibles del mundo. En todo esto, era importante también recordar siempre el hecho de no robar recursos a las generaciones futuras. Y especialmente digno de notar era, según su opinión, que la resolución enfocaba en forma especial un aumento en la participación de mujeres y jóvenes en la lucha contra la pobreza y en el acceso a la tecnología de la información y de la comunicación en la agricultura.

El gobierno israelí considera la aprobación de esta resolución como un éxito diplomático, que fue precedido por un intenso trabajo diplomático en Jerusalén y Nueva York, al igual que en muchas capitales alrededor del mundo. En resumen, se trata del desarrollo continuado de una resolución que Israel presentara por primera vez ante las Naciones Unidas en 2007. Esta vez los diplomáticos de Israel invirtieron más de medio año de trabajo para lograr que la resolución pudiera contar con el apoyo de gobiernos, grupos de interés y otros gremios. Su esfuerzo fue coronado con el triunfo.

AN

SOCIEDAD

Chino dona 95 millones de euros al Technion

Es, por mucho, la donación más grande de un individuo, que jamás haya llegado al Technion en Haifa. De este gesto generoso, se beneficiará el proyecto de la fundación de un nuevo instituto.

El Technion de la ciudad portuaria israelí Haifa acaba de celebrar los cien años transcurridos desde la colocación de su primera piedra. La universidad más antigua del país, que puede estar orgullosa de haber dado al mundo tres ganadores de Premios Nobel, ahora regis-

tró otro record: la donación más alta jamás realizada por una persona privada a favor de la universidad. El hecho es que esta donación, incluso, se encuentra entre los subsidios de investigación más altos jamás recibidos por esta universidad técnica. La suma ya casi legendaria de 95 millones de euros fue donada por el multimillonario chino Li Ka-Shing, presidente de la Hutchison Whampoa Corporation. El subsidio, oficialmente, proviene de la Organización de Beneficencia Li Ka-Shing. El multimillonario chino desea honrar los éxitos comerciales israelíes con su donación. Como presidente de la fundación, en 2011 invirtió en la empresa israelí recién fundada Waze. Este emprendimiento no sólo dio que hablar desde entonces, sino que, sobre todo, produjo ganancias. La donación de Li KaShing se basa, en parte, en las recaudaciones de su inversión en esta empresa israelí. El filántropo de Hong Kong permaneció en Israel para una visita con motivo de la entrega del donativo, informándose además de primera mano de los logros del Technion. Aparte de eso, se reunió con los ganadores del Premio Nobel, Avram Hershko, Aarón Ciechanover y Dan Shechtman.

Como informó el portal noticiero de Internet Y-Net, esta suma será utilizada para la creación de un nuevo instituto de investigación. Con la ayuda de este subsidio el Technion, juntamente con la universidad china Shantou, fundará un instituto en la ciudad china de Guangdong, que se dedicará a la investigación en ingeniería y ciencias de la naturaleza. La donación será incrementada en 109 millones de euros por parte del gobierno regional de la Provincia Guangdong. Ya en el próximo año se instalará en dicho instituto un ciclo de estudios de bachiller en ingeniería e informática. Los docentes serán buscados en el mundo entero. La lengua de las cátedras será el inglés. Hasta el año 2020

se ampliará sucesivamente la oferta educativa, entre otras cosas, también, para formar ingenieros en aviación.

Aun así, parte de la donación será utilizada también para seguir desarrollando el campus de la universidad en Haifa. El presidente del Technion, el Prof. Peretz Lavie, dijo frente a la prensa israelí: "Experimentamos aquí una transformación histórica de la posición del Technion. Nos hemos convertido en un modelo de universidad que ha cambiado la cara de la economía de su país. Ahora estableceremos un puente entre Israel y China, educando estudiantes que conocerán diferentes culturas y sistemas educativos."

AN

SOCIEDAD

Educación bilingüe en Israel

En las ciudades israelíes más grandes se hace notar una nueva tendencia: Cada vez son más los padres que desean que sus hijos crezcan bilingües.

Para poder disfrutar de una educación formal, lo más amplia y eficaz posible, en el idioma materno (es decir en aquella lengua que es hablada predominantemente en su entorno) y en su cultura, en Israel existe un sistema escolar judío y otro árabe, con los correspondientes énfasis de enseñanza. Naturalmente, el programa de las instituciones educativas judías incluye también la transmisión de conocimientos sobre el Islam y la lengua árabe, pero esto sólo representa una pequeña parte del plan de enseñanza. Algo similar sucede con las instituciones árabes. Allí los niños también aprenden sobre el judaísmo, pero sólo como algo al margen, si bien ellos aprenden más hebreo que los israelíes judíos en sus escuelas, ya que, como minoría, dependen más del dominio de la lengua mayoritariamente hablada en el país.

Hace algunos años atrás comenzó a mostrarse una nueva tendencia. Cada vez son más los padres — judíos y también israelíes árabes — que tienen interés en enviar a sus hijos a escuelas donde ambas lenguas son enseñadas en forma igualitaria. Al principio, esta tendencia comenzó más que nada en las grandes ciudades israelíes, que de todos modos tienen una población mezclada, como ser Jerusalén, Haifa y Jaffa. Hace algunos años atrás, esta tendencia también llegó a Beer Sheva. Entretanto, son cada vez más los padres que muestran su interés

en este tipo de escuelas. La así-llamada red "Mano-a-Mano", ha registrado alrededor de 550 familias que desean enviar a sus hijos a escuelas bilingües desde la edad preescolar.

En Haifa hace algunos años atrás comenzó una escuela Mano-a-Mano con un total de 13 alumnos. Ahora, el número de estudiantes se ha triplicado. En vista de que, en el caso de la escuela en Haifa hasta la fecha se trata de una institución privada para la cual los padres deben pagar tarifas escolares correspondientemente altas, el incremento de alumnos es tanto más notable. Para muchos padres en primer lugar es importante el tema de la coexistencia pacífica, al mismo tiempo valoran la intimidad de las clases pequeñas y los maestros especialmente escogidos.

Lo interesante es que esta tendencia ya se ha extendido también de las grandes ciudades a sus áreas de influencia, si bien con otro "equilibrio". Mientras que las escuelas en las ciudades más grandes más bien son buscadas por los israelíes judíos, en las regiones rurales son más los niños árabes que asisten a ellas. Éste también es el caso de la escuela "Galil", fundada en 1998. La misma se encuentra en el área de la gobernación de Misgav, una región de Galilea con 22.000 habitantes, en 35 ciudades pequeñas y Kibbuzim. La re-

gión se destaca porque viven en ella ciudadanos judíos, árabes musulmanes, beduinos musulmanes, y drusos.

La mayoría de los padres son conscientes de que la asistencia a una escuela de este tipo exige mucho de sus hijos. Éstos tienen días escolares largos y cansadores, y deben aprender todo en dos idiomas, de los cuales uno, de seguro, no es su lengua madre. No obstante, la mayoría de los padres consideran esto como muy importante para el futuro: "El dialogo es la clave. Tenemos que trabajar juntos y mano a mano. Una coexistencia pacífica comienza con la educación de los niños", opina al respecto un padre, quien recientemente dio una entrevista acerca del tema, al diario de habla inglesa Jerusalem Post.

AN



MEDICINA

Israel mejora la terapia del ELA

Esclerosis lateral amiotrófica (ELA) es una enfermedad degenerativa del sistema nervioso motor. La medicina moderna no puede sanar esta insidiosa dolencia. Ahora, un estudio de investigación pionero en Israel está estudiando el ELA.



Se trata de una enfermedad que puede ser denominada como infrecuente. De cada 100.000 personas, anualmente de una a tres se enferman de ELA. La causa de la misma, que ocurre más en hombres que en mujeres, y mayormente entre los 50 y 70 años de edad, es desconocida. Además, el diagnóstico es un problema, ya que especialmente en la etapa inicial se puede presentar un cuadro clínico muy variable. Los métodos de tratamiento hasta ahora conocidos presentan éxitos reducidos. En todos los casos es una enfermedad con un desenlace fatal. El tiempo promedio de sobrevida se encuentra entre los tres y los cinco años.

Ya desde hace varios años, los expertos de la Clínica Hadassah en Jerusalén están investigando el ELA, y ahora ha logrado un avance sensacional. Ellos son los primeros científicos médicos del mundo que han logrado detener el transcurso de la enfermedad e, incluso, lograr cierto mejoramiento en el estado de salud de los afectados.

El estudio depende de la Empresa Brainstorm, que se ocupa de la investigación de las células madre. En una fase experimental de este estudio dirigido

por el Prof. Dimitrios Karussis, de la sección neurológica de la Clínica Hadassah de Jerusalén, participaron primeramente alrededor de dos docenas de candidatos. A ellos se les extrajo células madre de la médula espinal, sometiéndolas a un tratamiento químico en el laboratorio para que llegaran a ser células nerviosas. A continuación, estas células de los candidatos fueron devueltas a la médula espinal por medio de una inyección. Estas nuevas células nerviosas producen una hormona de crecimiento que favorece a las células nerviosas presentes en la médula espinal, contrarresta infecciones y retrasa, y en algunos casos incluso detiene, el proceso degenerativo que experimentan las células nerviosas a causa del ELA.

Según informaciones de prensa de la Empresa Brainstorm, se trata de una serie de expe-

rimentos clínicos muy exitosos que proponen un avance esencial en el tratamiento del ELA. Este éxito es incrementado por el hecho de que en algunos casos, incluso, se puede observar una mejoría del cuadro clínico. Tales éxitos hasta ahora nunca fueron registrados en ningún tipo de experimentos clínicos realizados al respecto.

La empresa anunció que la serie de experimentos clínicos próximamente será continuada en Estados Unidos. Aun así, quedan muchas preguntas pendientes, como, por ejemplo, si el retraso y la mejoría del cuadro clínico son duraderos y realmente traen esperanza a largo plazo

para los pa-Se les extrae células cientes con madre de la médula es-ELA. pinal, sometiéndolas a un tratamiento químico ZL en el laboratorio para que llegaran a ser células nerviosas. A continuación, estas células de los candidatos son devueltas a la médula espinal por medio de una inyección.

SOCIEDAD

Las bodegas de Israel en el Neguev

La producción de vino del Estado de Israel está en su auge. Son cada vez más las bodegas que se establecen en el desierto. Justamente estas vides, crecidas en un entorno inhóspito, causan mucha sensación.

Hace tan sólo dos décadas, la calidad de la producción de vinos israelíes era considerada como mediocre, y quizás podría decirse hasta inferior. Ahora eso ha cambiado totalmente. Los israelíes fundaron cada vez más bodegas, que contrarrestaban a las instalaciones tradicionales existentes con vinos de alta calidad. Ahora el país cuenta con 250 bodegas, entre ellas también muchas bodegas pequeñas, que anualmente producen alrededor de 36 millones de botellas de vino, lo que, anualmente también, hacen ingresar al país sumas de exportación de

Noticias de Israel 21

alrededor de 20 millones de euros. Aun así, los vinos israelíes en el mercado internacional sólo representan un contingente de 0,02 por ciento. Francia e Italia, por ejemplo, llegan, cada uno, a un total de un 15 por ciento.

Lo interesante, sin embargo, no es la participación en el mercado, sino la calidad superior de los vinos israelíes. Los diversos viticultores pueden mostrar con orgullo sus condecoraciones internacionales, y ya no tiene lugar ningún concurso internacional sin la participación de viticultores israelíes, que casi siempre regresan a su hogar con una u otra condecoración.

Entretanto, el Desierto del Neguev, que representa u ocupa alrededor del 60 por ciento del territorio israelí, da mucho que hablar en este asunto. En el Desierto del Neguev, hasta la fecha, se encuentran tan sólo un cinco por ciento de las bodegas del país, pero justamente el gusto especial de los vinos producidos allí hacen que el mundo de los expertos les preste atención. Acerca de esto, dice en el portal noticiero de Internet Ynet: "El áspero clima de esta región, da a los pámpanos una cualidad especial que no puede ser producida en ningún otro lado. La extrema sequía y el riego por goteo, son responsables de un mejor control de suministro de agua que influye positivamente en la calidad. Además, rara vez se hace necesario utilizar pesticidas,

ya que muchos de los parásitos no pueden sobrevivir en el árido clima desértico. A eso se agrega que la diferencia drástica entre las temperaturas diurnas y nocturnas equilibra el contenido ácido."

Por eso, algunas de las bodegas del Nequev le hacen la competencia a las bodegas más grandes del norte del país, las de Galilea y el Golán. Éste es el caso de la bodega Midbar de la región de Arad, la bodega de Sde Boker fundada en 1999, la bodega Yatir en las montañas judía que ya ha recibido varias condecoraciones, y la bodega Rajum en las cercanías de Mitzpe Ramon

AN

MEDICINA

Ojos biónicos para ciegos de nacimiento

Científicos israelíes parecen estar sobre la pista de una tecnología que puede proporcionar la vista a personas ciegas de nacimiento. Se trata de un lente de contacto biónico.

Muchos, en primer lugar, tendrán problemas con el término "biónico". Lo escuchamos a menudo y, además, con cada vez mayor frecuencia. Entendemos que se trata de una tecnología nueva, pero la mayoría de nosotros no disponemos de una definición exacta. En definitiva, en el caso del adjetivo biónico, se trata de la descripción de un organismo cuya base biológica fue mejorada a través de posibilidades técnicas, de modo que biónico también significa: en acuerdo con métodos naturales, pero aun así utilizando la tecnología moderna. Justamente en este punto se encuentran los científicos israelíes de la Universidad Bar-llan.

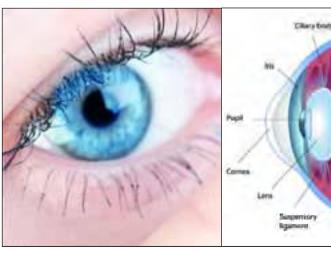
Actualmente, se está a la espera de la autorización de una serie de experimentos clínicos para probar el prototipo de este lente. En cuanto a los pacientes que se han inscrito voluntariamente, el científico israelí Prof. Ze'ev Zalvesky, que lidera el proyecto, dijo: "Después de una corta fase de prueba, ya se habían acostumbrado al funcionamiento del dispositivo y, después de un corto tiempo, ya podían reconocer una casa, una puerta o un automóvil." Aun así todavía se necesita realizar una amplia serie de experimentos clínicos para la maduración de las lentes de contacto biónicas, para finalmente recibir la autorización correspondiente para la comercialización.

La tecnología desarrollada se basa en una diminuta cámara en un lente convencional. Esta cámara recibe informaciones visuales del entorno, y transmite las señales a un lente de contacto biónico. Este lente biónico transmite justamente estas señales a la córnea del ojo, la cual trasmite esas señales al área sensorial del cerebro, de modo que se produce un estímulo que simula una información visual.

"Esta innovación trae buenas nuevas, especialmente para las personas nacidas ciegas, y estas noticias son tanto mejores en cuanto no requieren de una cirugía, ni contienen el peligro de dañar otras captaciones sensoriales, o inclu-

so otros órganos", dijo el Prof. Zalevsky en el Portal Científico de Internet Israel 21c. También explicó que, en los últimos años, diversas empresas han desarrollado ojos biónicos, pero que ese tipo de inventos difícilmente puede ayudar a las personas nacidas ciegas.

Actualmente el Prof. Zalevsky y sus colegas tienen la esperanza de que, con la ayuda de la empresa de trasmisión de tecnología de su universidad, podrán atraer inversores para poder desarrollar el prototipo. Para esta fase de desarrollo ellos han planificado dos años de trabajo. Si bien aún no han encontrado grandes inversores, el anuncio de su invento ha causado mucho interés.



MEDICINA

Juegos de video ayudan en la rehabilitación de ataques de apoplejía

Si un ataque de apoplejía es tratado a tiempo, el paciente puede volver a aprender muchas funciones, a través de medidas de rehabilitación. La ciencia busca intensamente mejores métodos, a lo cual la Universidad de Tel Aviv contribuye con nuevos conocimientos.



El ataque de apoplejía, en Alemania, es considerado como la enfermedad mas frecuente y la tercera causa de fallecimiento. Un ataque de apoplejía ocurre cuando las células nerviosas del cerebro, repentinamente, carecen de oxígeno y otros elementos básicos. Los médicos, diferencian en varias formas los ataques de apoplejía, los cuales también pueden tener consecuencias diversas. A menudo, un ataque de apoplejía lleva a que el afectado sufra limitaciones en varias capacidades cognitivas. Esto puede llevar a padecer desde medianas hasta graves discapacidades.

La medicina moderna sabe que es necesario comenzar con amplias medidas de rehabilitación, lo antes posible después del ataque. Hay diversas opiniones acerca de cómo deben ser esas medidas de rehabilitación. Además, se trabaja constantemente en mejorar las mismas. Como a través de modernos procedimientos de diagnóstico, se obtiene más conocimiento de

los procesos en el cerebro, también se puede evaluar mejor la influencia y la efectividad de los métodos de tratamiento.

Esas medidas de rehabilitación requieren, por lo menos al principio del tratamiento, una permanencia en clínicas especiales. Pero, un estudio reciente de la Universidad de Tel Aviv, demostró que los pacientes de ataques de apopleiías también pueden realizar los tratamientos de rehabilitación en su hogar, y eso con medios sencillos e incluso de un costo relativamente bajo: con juegos de video.

La Dra. Debbie Rand, experta en terapias ocupacionales en la Universidad de Tel Aviv, realizó un estudio internacionalmente apoyado, en cooperación con el Hospital Sheba, que demuestra que los pacientes que en sus hogares juegan con videojuegos, físicamente son considerablemente más activos que los pacientes que hacen una terapia tradicional con ejercicios motores. Cuando ella presentó los resultados de su estudio en una conferencia internacional de especialistas, despertó el interés de muchos colegas.

Las consolas de juego interactivas, exigen que los jugadores se muevan constantemente para sostener la comunicación con el mundo virtual. La Dra. Rand determinó que los pacientes de apoplejía que se dedican a ese tipo de juegos, realizan la doble cantidad de movimientos con los brazos que los pacientes que se atienen a métodos tradicionales de rehabilitación. Además, se mueven más metódicamente y de maneras más diversas, ya que justamente esto es lo que requieren los videojuegos. De este modo, ellos no hacen siempre los mismos ejercicios como los pacientes con una terapia motora. Además de esto, la Dra. Rand pudo observar que los movimientos de los pacientes que juegan a videojuegos son considerablemente más equilibrados. Los resultados de la observación de los dos grupos — pacientes de ataques de apoplejías que juegan a videojuegos, y aquellos que realizan terapias tradicionales – son claros, y señalan en la dirección del comienzo de una terapia adicional.

Ella también notó otro efecto secundario: el jugar provee de experiencias positivas y de vivencias de éxito, que tienen efectos positivos sobre la constitución mental. Esto, a su vez, colabora con el bienestar general y anima a continuar. De modo que a las ventajas físicas observadas para los pacientes, se agrega una gran cantidad de diversión, lo que a su vez reciben en su casa, o sea en su ambiente acostumbrado. Y el hecho de que las personas del entorno del paciente puedan participar en los juegos, les ayuda a vencer el aislamiento debido a la enfermedad.

Entretanto, la científica se dedica a estudiar las consecuencias a largo plazo de una terapia adicional de este tipo. Y también quiere saber si existen juegos que produzcan mejores resultados que otros.

AN

MEDICINA

Desayuno abundante ayuda a dieta Un estudio israelí demuestra que al bajar de peso, no necesariamente se necesita re-

nunciar a la buena comida.

La Dra. Daniela Jakubowicz, recientemente demostró lo siguiente en un estudio: Quien, durante su dieta, convierte el desayuno en su comida principal, comiendo copiosamente, tiene mejores posibilidades de adelgazar que con muchas otras dietas. La Dra. Jakubowicz, que dicta cátedra en la Universidad de Tel Aviv y trabaja en el Hospital Wolfson como especialista en dietas, realizó este estudio en cooperación con su colega el Dr. Julio Wainstein, del Hospital

Wolfson, al igual que con dos científicos de la Universidad Hebrea de Jerusalén, el Dr. Ma'ayan Barnea y el Prof. Oren Froy.

En el estudio participaron 93 mujeres con sobrepeso, que fueron divididas al azar en dos grupos. A ambos grupos se les prescribió una dieta por doce semanas: 1.400 calorías por día, siendo importante que las comidas fueran moderadas en su contenido de carbohidratos, y moderadas en cuanto al consumo de grasas. Hasta allí las indicaciones eran iguales para ambos grupos. Uno de los grupos experimentales recibió la indicación de consumir 700 calorías en el desayuno, 500 en el almuerzo, y en la cena una comida de tan sólo 200 calorías. El segundo grupo recibió la indicación de una secuencia contraria: un desayuno humilde de 200 calorías, un almuerzo que podía llegar a 500 calorías, mientras que la cena, con 700 calorías, se constituía en la comida principal del día.

Al final de la serie de experimentos, se constató que las mujeres del primer grupo, cuya comida principal había sido el desayuno, en promedio habían baiado ocho kilogramos. La disminución de peso promedio de las mujeres del segundo grupo, que ingirieron la comida principal en la noche, llegó a ser mucho menor: 3,5 kilogramos. No obstante, se notó otra diferencia más: las mujeres que consumieron un desayuno más abundante, mostraron valores sanguíneos mucho mejores con respecto a insulina, glucosa y triglicéridos. El nivel de esos valores sanguíneos había bajado, y además no se notó en ellas aumentos erráticos en los valores de la glucosa sanguínea después de las comidas, lo que los médicos, en general, consideran como un gran peligro para el corazón. Durante un análisis de hormonas de estas personas del grupo experimental, además, se notó que el nivel de la hor-



mona Gherlin, responsable de la regulación de la sensación de hambre, era mucho menor. Eso significa, en otras palabras, que: Ellas no sólo estaban más saciadas, sino que, en ese sentido, también estaban más contentas, sintiendo menos el impulso de comer entre comidas, a pesar de las reducciones.

Con esto, la Dra. Jakubowicz recomienda que se deberían evitar las comidas abundantes en la noche. Esto se refiere, a su vez, al picotear tarde en la noche, o a la ida al refrigerador durante la noche. Pero, ella tiene aun otra recomendación: No sólo se debería convertir el desayuno en la comida principal, sino saciarse bien y también incluir un pedacito de torta, por ejemplo. Es decir, se puede consumir una buena

cantidad de azúcar, ya que esto tiene efectos positivos sobre los correspondientes valores sanguíneos durante el día.

De modo que se puede bajar de peso aun consumiendo un pedazo de torta de chocolate, aunque eso sólo es posible si ésta se encuentra en el menú del desayuno. Según la Dra. Jakubowicz, el secreto no es si uno lo evita o no, sino el momento, es decir el tiempo del día en que uno consume algo de ese tipo. Por eso, en su artículo en la revista Obesity, ella invita a sus colegas a recomendarles a los pacientes con sobrepeso el consumir un desayuno abundante, y a mantener las otras comidas de una forma considerablemente humilde.

ZL

MEDICINA

No más hilos ni grapas para intervenciones quirúrgicas

El producto ya está patentado. "BioWeld1" promete una revolución en el procedimiento de cerrar cortes quirúrgicos.

Esta innovación proviene de una empresa israelí recientemente fundada, con el nombre de lonMed, que se ha establecido en Yokneam Illit y que dispone de un equipo de seis personas, al igual que de consejeros de renombre, con carreras que impresionan. La empresa fundada recién en el año 2009, varias veces recibió inversiones dignas de ser mencionadas para el desarrollo de su método, y además de patentar-

lo, ya ha presentado todas las solicitudes requeridas ante las autoridades correspondientes. Según declaración de la propia empresa, la comercialización ya está programada para dentro de unos pocos meses.

El verdadero procedimiento sólo lleva unos pocos minutos. El resultado es un corte quirúrgico cerrado rápida y completamente, libre de puntadas dolorosas o de grapitas que tironean. Un médico que cierra un corte quirúrgico con este método, contrariamente a tener que aprender a realizar una costura quirúrgica, no necesita aprender nada en este método, de tan sencillo que es. Este procedimiento revolucionario también conlleva otras ventajas: baja el riesgo de infecciones y, al mismo tiempo, surgen cicatrices más estéticas. En cuanto al funcionamiento del hospital, se agrega que el

24 Noticias de Israel



procedimiento ahorra tiempo, mientras que los sistemas de salud se alegran por un método que les ayuda a reducir costos. Para decirlo con palabras sencillas, este procedimiento se trata de soldar cortes quirúrgicos con plasma frío.

El plasma es un gas que, en realidad, produce temperaturas altas que podrían dañar el tejido humano en forma permanente. Por esta razón, hasta este momento se utilizaba en forma muy reducida en la medicina. Pero, ahora, parece que un científico israelí ha encontrado la manera de poder utilizar el plasma en forma fría.

El co-fundador de lonMed y presidente de la sección de comercialización, Ronen Lam, explicó en el portal científico Israel 21c, lo siguiente: "Podemos presentar una verdadera novedad, porque hasta ahora en ningún área de la medicina se trabajó con plasma frío. Somos los primeros, y hemos desarrollado un procedimiento que revoluciona totalmente la manera de cerrar los cortes quirúrgicos."

Es el hermano de Lam, Amnon, quien decisivamente es el responsable de esta innovación. Él ya estuvo involucrado en varios trabajos directivos, entre otros en el centro de investigación y desarrollo de Intel Israel, después de haber servido en el área de sanidad en las fuerzas de combate israelíes (IDF). Amnon Lam estudió ingeniería nuclear y ha tenido experiencia con

el gas plasma en su lugar de trabajo, en la empresa israelí Tower Semiconductors. En base a estas experiencias, vio el potencial que el plasma frío podría tener en el sistema de salud. "Hace una eternidad que los cirujanos cosen los cortes que deben realizar durante las cirugías. Hace muchos años también que se utilizan grapitas, y ya existen también varios procedimientos para pegarlos. Me parecía que en esta área, era más que hora que hubiera un cambio drástico, y he buscado un mejor procedimiento, tanto para los médicos como para los pacientes." A pesar de que la empresa puso varios productos en el mercado, parece que las posibilidades de éxito, y con eso, también, el potencial de comercialización del procedimiento "BioWeld1", puede ser el más prometedor.

ZL

Un video en inglés acerca de otra innovación procedente de Israel, "El quirófano del futuro": http://www.youtube.com/watch?v=If-Jemqkby_0

Noticias breves

- Novedad: Una mujer siria cruzó la frontera con Israel corriendo un gran peligro, rogando a los soldados israelíes que le ayudaran: ella a toda costa quería dar a luz a su bebé en un hospital israelí. El transcurso del alumbramiento en el Hospital Ziv de Zefat fue bueno, y madre e hijo regresaron a Siria en buen estado de salud.
- Al primer ministro de Israel Netanyahu, este año le fue concedido el lugar número 26 en la lista "Forbes" de los más poderosos del mundo. En comparación con el año anterior, descendió tres lugares.
- La tropa élite Golani del ejército israelí, por primera vez en su historia tiene un comandante de brigada druso. Ghassam Alian es el segundo druso que asciende a un rango tan alto en el ejército israelí.
- El sistema del túnel de la autopista en Haifa fue paralizado por varias horas a causa de un ataque de hackers a los sistemas de dirección.
- El renombrado consorcio norteamericano Lockheed Martin, actualmente investiga

las posibilidades de establecer una filial en Israel para aprovechar el entusiasmo innovador del país.

- La Federación de Tenis de Túnez ha dado órdenes a su jugador Malek Jaziri de no presentarse contra el israelí Amir Weintraub durante un torneo en Uzbekistán. De este modo, Weintraub automáticamente entró a la semifinal.
- Tan sólo unas pocas horas después de la liberación de reclusos palestinos, la ciudad costera de Ashkelón fue bombardeada con un misil proveniente de la Franja de Gaza, que pudo ser interceptado por el sistema de defensa "Iron Dome". En las inmediaciones de la frontera ya desde hace varias semanas han aumentado los impactos de misiles Kassam.
- Durante la Copa Mundial de Natación en Doha, en el Emirato de Qatar, ocurrió un escándalo antiisraelí. Al presentarse una nadadora israelita, fue quitado el nombre de su país y la bandera del mismo del panel indicador. A pesar de eso, la nadadora Amit Ivry pudo regresar a su país con dos medallas.
- Un estudio comparativo muestra que Israel sostiene un récord trascendental. Los precios de compra de una vivienda propia están entre los más altos de los países de la OC-DE, y se incrementaron en un 40 por ciento

- desde el 2009. El mercado de viviendas en alquiler en Israel no sólo está muy limitado, sino que también es problemático, ya que no existe ninguna protección del arrendatario, ni limitación de precios, sino tan sólo contratos anuales. De este modo los israelíes aspiran a la compra de una vivienda, y están dispuestos a endeudarse fuertemente para lograrlo.
- La primera exposición arqueológica de Israel en Berlín: Un mosaico de 1.700 años de edad, que fue descubierto en 1996 en la costa de Lod, en el chalet de un comerciante romano, es exhibido en el Museo Antiguo. El mosaico, de 180 m2, en buen estado de conservación, que representa cazadores y cazados y un exótico mundo animal, ya estuvo en una exposición en Estados Unidos, al igual que en el Louvre de París.
- El 46 por ciento de los ciudadanos israelíes tiene un título académico. De este modo, Israel se encuentra, después de Canadá (con el 51 %), en el segundo lugar a nivel mundial. El promedio en los países de la OCDE está en un 31 %. Según el estudio actual de la OCDE, en 2009, Israel gastó 7,2 por ciento del producto interno bruto (BIP) para instituciones educativas, ocupando así el lugar número seis.

AN



Los capítulos 52:13 al 53:12 del profeta Isaías, bien pueden ser denominados el "evangelio según Isaías". El Eterno anunció unos 700 años antes de Cristo, a través del profeta, que "la esperanza de Israel", el Mesías anhelado, sería despreciado y desechado por Su pueblo en una manera totalmente incomprensible. Ese "evangelio", sin embargo, también mostraba que el Mesías no sólo sufriría por parte de la gente. ¡No! Sino que también sufriría de la mano de Dios, para morir en forma vicaria, como justo, por los injustos. ¿Con que objetivo? ¡Para salvarlos de sus pecados!

El judaísmo hoy en día se ha desviado totalmente de la concepción mesiánica de este pasaje de Isaías. Pero, como demuestra la literatura rabínica, originalmente eso no era así. El concepto moderno más común en la actualidad, dice que "el siervo del Señor" no sería el Mesías sino el pueblo de Israel, o una parte del mismo.

Porque el pueblo de Israel habría padecido el tipo de sufrimientos descritos en ese pasaje. Esta interpretación de Isaías 53, no obstante, no es sostenible por varias razones, con respecto al contenido:

- ¿Cuándo ha sufrido el pueblo de Israel, o una parte del mismo, por los pecados de otros (Is. 53:4,5,6,8,10,11,12)? ¡Ni siquiera las personas justas, como Noé, Daniel o Job, podrían haber hecho esto, según Ezequiel 14:12-20!

- ¿Se puede decir de algún judío, sin ser el Mesías: "Y se dispuso con los impíos su sepultura, mas con los ricos fue en su muerte; aunque nunca hizo maldad, ni hubo engaño en su boca" (Is. 53:9).

- ¿Cuándo se habrá encontrado el pueblo de Israel, o una parte del mismo, en la tumba de una persona acaudalada, en lugar de estar en una tumba de impíos (Is. 53:9).

– Según el versículo 8, "el siervo del Señor" debía morir en

lugar del pueblo de Israel. ¿Cómo identificarse con el pueblo, cuando acá es claramente diferenciado del mismo?

- Etc.

Como ya hemos dicho, en la literatura rabínica existen una serie de pasajes que relacionan a Isaías 53 con el Mesías. Así sucede, por ejemplo, en el Talmud Babilónico, Sahnhedrín 98b, en el libro Pesigta Rabbati, Pisqua 37 (700 d.C.), en el libro Midraj Ruth Rabbah, acerca de Ruth 2:12, y en el comentario sobre Isaías 52 al 53 de Abrabanel. Éste señala, en su texto, que todos los antiguos comentarios judíos habrían reconocido el sentido mesiánico de este pasaje.

Rabbi Alchej (siglo 16), dijo sobre Isaías 53: "Nuestros antiguos rabinos supusieron, sobre la base del testimonio de la tradición, que aquí se habla del Rey Mesías. De esto, también, deducimos nosotros, siguiéndolos a ellos, que el sujeto de esta profecía sería David,

26 Mensaje Bíblico

es decir el Mesías, tal como ha sido revelado."

En el Midrash Tanjuma (¿siglo 9?), dice acerca de las palabras "He aquí que mi siervo se rá prosperado": "Éste es el Rey Mesías, quien es supremo y engrandecido y exaltado, más exaltado que Abraham, engrandecido por encima de Moisés, más supremo que los ángeles ministradores."

En el Targum Jonathan Ben Uzziel, las perífrasis arameas del profeta, que se encuentran en una tradición que se remonta a tiempos anteriores a Cristo, a la frase "He aquí que mi siervo será prosperado" (Is. 52:13) se le agregó el título "Mesías". Habría aún más comprobantes interesantes de este tipo. Sin embargo, ahora queremos ocuparnos de ver cómo estas profecías se han cumplido en el Jesús histórico de Nazaret.

Isaías 52:13: "He aquí que mi siervo será prosperado, será engrandecido y exaltado, y será puesto muy en alto."

Antes de describir los terribles sufrimientos del Mesías,

primero presenta su triunfo. El Mesías será engrandecido (desde la tumba; Hch. 2:24), será exaltado (en la ascensión, Hch. 1:9), y será puesto muy en alto (a la diestra de Dios en el trono; Mc. 16:19).

Isaías 52:14: "Como se asombraron de ti muchos, de tal manera fue desfigurado de los hombres su parecer, y su hermosura más que la de los hijos de los hombres."

Aquí se habla del Mesías maltratado por los seres humanos: la espalda del Señor Jesús fue convertida en una masa sangrienta y su carne fue hecha pedazos cuando Pilato lo hizo azotar (con correas de cuero en cuyas puntas, probablemente, habría metales puntiagudos, piedras o garfios; Jn. 19:1). Sobre Su cabeza fue puesta una corona de espinas, con espinas cuva longitud era de unos 5-8 cm., de modo que la sangre le chorreaba por Su cabello y Su cara (Jn. 19:2).

Isaías 52:15: "Así asombrará él a muchas naciones; los reyes cerrarán ante él la boca, porque verán lo que nunca les fue con - tado, y entenderán lo que ja - más habían oído."

El mensaje del maltratado Mesías Jesús, más adelante, fue proclamado más allá de las fronteras de Israel, en el mundo entero, donde causó gran conmoción (cp. Ro. 15:18-21). Aun hubo reyes que escucharon el mensaje (Agripa: Hch. 26:27-28; el César de Roma: cp. Hch. 25: 11-12; etc.).

Isaías 53:1: "¿Quién ha creí - do a nuestro anuncio? ¿Y sobre quién se ha manifestado el bra - zo de Jehová?"

A pesar de que la proclamación del Mesías y de Sus sufrimientos llegó al mundo entero, se encontró con una gran incredulidad. De entre los judíos, fueron relativamente pocos los que creyeron (Jn. 12:37-38). Pero, también entre los gentiles, los no-judíos, el evangelio encontró (y encuentra) mucho rechazo.

Isaías 53:2a: "Subirá cual renuevo delante de él, y como raíz de tierra seca."

Este versículo habla del tiempo cuando el Mesías, como niño pequeño, estaba cre-

Sobre Su cabeza fue puesta una corona de espinas, con espinas cuya longitud era de unos 5-8 cm.



ciendo (la palabra hebrea "joneq" [= "renuevo"] al mismo tiempo, también, significa "lactante"). Este crecimiento, en el caso del Señor Jesús, sin embargo, sucedió "delante de él", es decir en completa comunión con Su Dios (Lc. 2:40-52). Él creció en medio de un pueblo caracterizado por su endurecimiento, incredulidad y muerta religiosidad, es decir "de tierra seca".

Isaías 53:2b, 3: "No hay pare - cer en él, ni hermosura; le vere - mos, mas sin atractivo para que le deseemos. Despreciado y des - echado entre los hombres, varón de dolores, experimentado en quebranto; y como que escondi - mos de él el rostro, fue menos - preciado, y no lo estimamos."

Entre los judíos, se esperaba a un Mesías que fuera guerrillero, que quitara de encima de ellos el yugo de los romanos. Por eso, el Señor Jesús, quien vino como humilde "siervo del Eterno", sólo encontró desprecio y desdén. Eran especialmente los líderes del pueblo los que lo rechazaban (la palabra hebrea "ishim", se refiere a personas en posición especialmente elevada).

Sólo unos muy pocos reconocieron Su gloria, "gloria como del unigénito del Padre, lleno de gracia y de verdad" (Jn. 1:4).

Isaías 53:4a "Ciertamente llevó él nuestras enfermedades, y sufrió nuestros dolores."

El Señor Jesús sintió profundamente y llevó en Su alma, durante Su vida en la tierra, el sufrimiento de los muchos enfermos en Israel (Mt. 8:16-17; cp. Jn. 11:33-36). ¡Notemos que este versículo habla de "enfermeda des" y "dolores", y no de "transgresiones" e "iniquidades"!

Isaías 53:4b-6: "Y nosotros le tuvimos por azotado, por he - rido de Dios y abatido. Mas él

herido fue por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados; el castigo de nuestra paz fue sobre él, y por su llaga fuimos nosotros curados. Todos nosotros nos descarriamos como ovejas, cada cual se apartó por su camino; mas Jehová cargó en él el pecado de todos nosotros."

Una cosa era que el Mesías Jesús sufriera por la maldad de los romanos y los judíos (¡lo que no podía redimir ni un solo pecado!), y otra cosa (de lo que se habla aquí), que Dios lo castigara en la cruz, en las tres horas de oscuridad, en forma vicaria por los pecados de todos los que, con arrepentimiento, confesaran a Dios sus pecados (o lo hicieran más adelante) y confiaran en el sacrificio redentor del Gólgota (o estuvieran por confiar) (1 Jn. 1:9; Ro. 3:23-26).

Isaías 53:7: "Angustiado él, y afligido, no abrió su boca; como cordero fue llevado al matade -ro; y como oveja delante de sus trasquiladores, enmudeció, y no abrió su boca."

¡El Señor Jesús soportó todos esos maltratos sin oponer resistencia, cumpliendo así con exactitud lo que dice este versículo, que Él "no abrió su boca; como cordero" (ver Mt. 26:62; 27:12-14, etc.)!

En el AT se ofrecían sacrificios de animales, a Dios, por los pecados. Lo que llama la atención es que de este pasaje de Isaías, por ejemplo, se puede deducir que, ya en ese tiempo, la gente tenía claro que esos sacrificios sólo eran ejemplos del sacrificio del Mesías que verdaderamente quitaría los pecados.

Isaías 53:8: "Por cárcel y por juicio fue quitado; y su genera - ción, ¿quién la contará? Porque fue cortado de la tierra de los vi -

vientes, y por la rebelión de mi pueblo fue herido."

La condena del Señor Jesús fue un pseudo-juicio corrupto, realizado en un procedimiento vergonzosamente corto. En casos de "juicios de vida o muerte", el Sanedrín solía llamar a personas que pudieran testificar a favor del acusado. ¿Dónde estaban los defensores de Jesús? Por eso lo hicieron pasar apuradamente por los procedimientos del juicio. ¿Quién puede describir la perversidad de esa generación? ¡Ellos asesinaron a su Mesías! ¡Pero, al mismo tiempo, Él murió considerando al pueblo entero de Israel (cp. Mt. 1:21; Jn. 11: 50-51)!

Isaías 53:9: "Y se dispuso con los impíos su sepultura, mas con los ricos fue en su muerte; aunque nunca hizo maldad, ni hubo engaño en su boca."

La "tumba de los impíos" habría estado en el Valle de Hinnom, en las afueras de la ciudad de Jerusalén, en la "planta de incineración de residuos". Pero, Dios no permitió ninguna profanación más. De este modo, sucedió que fue puesto en la sepultura del rico José de Arimatea (Mt. 27:57-60). La inocencia de Jesús fue confirmada por un triple testimonio apostólico:

- No conocía pecado (2 Co. 5:21: Pablo),
- Él no cometió ningún pecado (1 P. 2:22: Pedro),
- No había pecado en Él (1
 Jn. 3:5: Juan).

Isaías 53:10: "Con todo eso, Jehová quiso quebrantarlo, suje - tándole a padecimiento. Cuan - do haya puesto su vida en ex - piación por el pecado, verá lina - je, vivirá por largos días, y la voluntad de Jehová será en su mano prosperada."

Cuando el Señor Jesús se encontraba en la cruz, durante

28 Mensaje Bíblico

esas tres horas de oscuridad, cargado con culpas ajenas, el Dios santo y justo Lo tuvo que abandonar (Mt. 27:46) y lo tuvo que quebrantar en nuestro lugar. Pero, cuando Él terminó la obra redentora, "alargó sus días", haciéndolo resucitar al tercer día de entre los muertos (Hch. 1:3; 10:40-41; Ro. 6:9; Ap. 1:18, etc.).

Isaías 53:11: "Verá el fruto de la aflicción de su alma, y queda - rá satisfecho; por su conoci - miento justificará mi siervo jus - to a muchos, y llevará las in - iquidades de ellos."

Su obra redentora tiene consecuencias: las personas son liberadas de su culpa, ellos son el "fruto de la aflicción de su alma". Por medio de Él, todos los que creen pueden ser justificados delante de Dios (Ro. 3:26).

Isaías 53:12: "Por tanto, yo le daré parte con los grandes, y con los fuertes repartirá despojos; por cuanto derramó su vida hasta la muerte, y fue contado con los pecadores, habiendo él llevado el pecado de muchos, y orado por los transgresores."

El Señor entregó Su vida voluntariamente (derramó su vida hasta la muerte; Jn. 10:17-18) y fue contado con los "peca dores" (hebreo: "posh'im" "criminales", "revoltosos") (Lc. 23:33). Por eso, como premio, en el futuro, Dios le dará su reino mesiánico como despojo (Ap. 20:6), y también el remanente crevente de Israel participará en dicho reino (= "los grandes"). En la cruz, el Señor Jesús intercedió por los indignos (Lc. 23:34). El cargó con el pecado de muchos, pero no de todos (cp. He. 9:28; Mr. 10:45)! Toda persona que no confiesa sus pecados a Dios, y no le da gracias por el sacrificio de su Mesías Jesús, entrará personalmente en el juicio eterno de

Dios (Mt. 25:41,46). Pero, ¡hoy todavía es día de salvación! ¡Todo aquel que viene al Señor Je-

sús es aceptado (Mt. 11:28-30; Jn. 6:37)!

DR. ROGER LIEBI

INFOBOX

El evangelio según Isaías 52:13-53:12

"He aquí que mi siervo se rá prosperado, será engrande cido y exaltado, y será puesto muy en alto. Como se asom braron de ti muchos, de tal manera fue desfigurado de los hombres su parecer, y su her mosura más que la de los hi jos de los hombres, así asom brará él a muchas naciones; los reves cerrarán ante él la boca, porque verán lo que nunca les fue contado, v en tenderán lo que jamás habían oído. ¿Quién ha creído a nues tro anuncio? ¿y sobre quién se ha manifestado el brazo de Je hová? Subirá cual renuevo delante de él, y como raíz de tierra seca; no hay parecer en él, ni hermosura; le veremos, mas sin atractivo para que le deseemos. Despreciado y des echado entre los hombres, va rón de dolores, experimenta do en quebranto; y como que escondimos de él el rostro, fue menospreciado, y no lo esti mamos. Ciertamente llevó él nuestras enfermedades, v su frió nuestros dolores; y nos otros le tuvimos por azotado, por herido de Dios y abatido. Mas él herido fue por nuestras rebeliones, molido por nues tros pecados; el castigo de nuestra paz fue sobre él, y por su llaga fuimos nosotros cura dos. Todos nosotros nos desca rriamos como ovejas, cada

cual se apartó por su camino; mas Jehová cargó en él el pe cado de todos nosotros. An gustiado él, y afligido, no abrió su boca; como cordero fue llevado al matadero; v co mo oveja delante de sus tras quiladores, enmudeció, y no abrió su boca. Por cárcel y por juicio fue quitado; y su gene ración, ¿quién la contará? Porque fue cortado de la tie rra de los vivientes, y por la re belión de mi pueblo fue heri do. Y se dispuso con los impíos su sepultura, mas con los ricos fue en su muerte; aunque nunca hizo maldad, ni hubo engaño en su boca. Con todo eso, Jehová quiso quebrantar lo, sujetándole a padecimien to. Cuando haya puesto su vi · da en expiación por el pecado, verá linaje, vivirá por largos días, y la voluntad de Jehová será en su mano prosperada. Verá el fruto de la aflicción de su alma, y quedará satisfecho; por su conocimiento justifica rá mi siervo justo a muchos, y llevará las iniquidades de ellos. Por tanto, yo le daré par te con los grandes, y con los fuertes repartirá despojos; por cuanto derramó su vida hasta la muerte, y fue contado con los pecadores, habiendo él lle vado el pecado de muchos, y orado por los transgresores' (Isaías 52:13-53:12).

Cristianos que son como Pilato

"No totalmente"- podríamos poner como título sobre la actitud de Pilato frente a Jesús, v esto le resultó fatal. ¡No totalmente para Jesús! ¿Hay que decir lo mismo de tu vida? ¡Qué condición miserable! Esta actitud lleva necesariamente a la falta de claros principios en la vida, como fue el caso de Poncio Pilato, que, como leemos: "tomó a Jesús, y le azotó". ¡Qué acto cruel y abominable! Pero, igual de abominable es tu persistencia en lo mundano y en el pecado, si es que conoces al Hijo de Dios. Porque, con tu actitud, tú también Le estás dando bofetadas a Jesús.

En la vida de Pilato se manifiestan dos hechos con consecuencias fatales:

1. Su falsedad: Sabe qué decisión debe tomar, pero no la toma. Dios odia la mentira. Da gracia sólo a los sinceros. Los mentirosos han conocido a Jesús como su Salvador, pero se niegan a asumir las consecuencias frente al mundo. Saben de Aquel que los quiere librar del poder del pecado, pero aman el pecado. Piden en oración: "Perdona mis pecados", sabiendo exactamente que mañana volverán a cometer el mismo pecado. Oran: "Por favor, quita de mí este pecado", y por otro lado piensan: "Me gusta tanto...". Extienden una mano hacia Jesús, y con la otra se aferran al mundo y al pecado... No me asombra la reacción de Jesús, cuando Pilato quiere hablar otra vez. Él: El hombre de dolor, permanece mudo. Su silencio es la respuesta más profunda. Tampoco es de asombrar que Dios no responda a las oraciones de los mentirosos. Pues, así dice el Señor: "Cuando multipliquéis la oración, yo no oiré" (Is. 1:15).

2. Su falta de fuerza: De un lado ve a Jesús, lleno de sangre, que le confirma con su silencio: "Tú dices que yo soy rev". Del otro lado, están los judíos que gritan: "Si a éste sueltas, no eres amigo de Cé sar". El romano Pilato, normalmente tan orgulloso, ha perdido su poder; se balancea de un lado al otro. Y si tú no tienes un claro compromiso con la verdad en tu vida, también perderás la fuerza. A pesar de querer vivir de una manera santa y pura, cederás y pecarás una y otra vez.

pienses Quizás ahora: "¡Cuántas veces lo intenté, cuántas veces me consagré a Jesús! Pero una otra vez he caído en el mismo pecado". ¿Por qué? Porque tu entrega no fue total. "Yo sí quiero dar mi vida completamente a Jesús", me respondes, "pero no tengo fuerza para ello". Dios no espera fuerza de ti, al contrario: Si sigues a Jesús, no crecerá tu fuerza, sino que permanecerás siendo débil; sin embargo, a pesar de eso, será posible vivir una vida de victoria. La victoria de Jesús en la cruz es una realidad. Él exclamó: "Consu mado es" (Jn. 19:30). Después de tu completo sí a Jesús, tendrás a tu disposición el poder de victoria de Jesucristo.

¿No crees en Su fuerza y en Su poder? ¿No sabes que Jesús, quien estuvo clavado en una cruz y murió por ti, es el Creador de todas las cosas? ¿No sabes que "el Dios eter no... no desfallece, ni se fatiga con cansancio. (...) El da es fuerzo al cansado, y multiplica las fuerzas al que no tiene nin gunas" (Is. 40:28-29)? Él sostiene todo el universo. En Isaías 9:5 leemos que el principado está sobre Su hombro. Y ahora, lee Lucas 15:45. Allí Lo vemos como el Buen Pastor. Él se ha hecho Hombre, y aquí nos habla de las cien ovejas que tiene. Cuando pierde a una, la busca en el desierto hasta que la ha encontrado, y luego la recuesta sobre sus hombros. ¿Te parece que esos fuertes hombros alguna vez se derrumbarán? Es cierto, Jesucristo se derrumbó bajo un peso que era más grande que todo el universo. ¿Cuál? Juan 1:29 nos da la respuesta: "He aquí el Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo". Bajo esa carga se derrumbó. Bajo esa carga gritó: "Dios mío, Dios mío, ¿por qué me has desamparado?" 15:34). Y, entonces, el sudor de la muerte empapó Su frente, y el Eterno murió. Sin embargo, la muerte no Lo pudo retener. ¡Él resucitó! ¡Él vive!

¿Quieres poner tu vida en Sus manos? ¡Él está cerca ahora! Si tú te entregas a Él, las cosas se pondrán en orden en tu vida. Porque, Él te dice: "Y has ta la vejez..., y hasta las canas os soportaré yo; yo hice, yo lle varé, yo soportaré y guardaré" (Is. 46:4).

¿Dónde está la sangre?

Un judío mesiánico opina sobre la fiesta del Pesaj y el significado de la sangre.

Mientras que pensaba en cómo ustedes, mis queridos hermanos judíos, celebrarían el Pesaj, recordé cierto acontecimiento ocurrido en una noche de primavera en San Francisco. En una reunión de gente judía, un hombre mayor dijo: "Ustedes ahora van a sacar de sus casas todo lo que contiene levadura. Comerán matsen y prepararán cordero asado. Irán a la sinagoga y celebrarán la fiesta, de acuerdo con las disposiciones del Talmud. Pero, mis queridos hermanos, ustedes olvidan que tienen todo menos lo que el Señor exige de ustedes. Dios no dijo: 'Cuando vea que coman matsen, o cordero asado, o que vayan a la sinagoga...'. Su Palabra dice: 'Cuan do yo vea la sangre, pasaré de uste des'(Éx. 12:13).

Los ojos del anciano brillaban y sus hermanos judíos se sentían profundamente conmovidos. Después de un momento, continuó: "Hace unos 70 años atrás, nací en Palestina. De niño fui instruido a leer la ley, y también los Salmos y los profetas. Iba a la sinagoga y aprendía el hebreo de los rabinos. Yo creía lo que los rabinos nos enseñaban, que nuestra religión es la única religión verdadera.

Pe ro, cuando fui mayor y estudié la ley con atención, me asombré de ver el significado que tiene la sangre en todas las ceremonias

allí descritas – e igualmente sorprendido estaba yo por su ausencia en las ceremonias actuales de nuestra religión. Yo leía una y otra vez Éxodo 12, y Levítico 16 y 17. Especialmente este último capítulo me inquietaba mucho, cuando pensaba en el gran día de reconciliación y en el significado de la sangre. Día y noche escuchaba estas pala-

bras: 'Es la sangre la que hará expiación por el alma' (Lv. 17:11). Yo sabía que había quebrantado la ley y que necesitaba expiación. Año tras año, en ese día, me golpeaba el pecho y confesaba que necesitaba expiación. Pero, ¡la misma debía ser hecha a través de la sangre – y allí no había sangre!

Apenado, me dirigí a un rabino anciano v derramé mi corazón. Él me dijo que Dios estaba muy airado con Su pueblo. El templo estaba destruido, y en su lugar se habría edificado una mezquita. El único lugar en el cual nosotros, según Deuteronomio 12 y Levítico 17, podíamos sacrificar sangre había sido profanado, y el pueblo judío había sido desterrado. Por eso, no hay más sangre. Según el rabino, Dios nos había quitado el privilegio de darle el sacrificio sagrado en el Día de la Reconciliación. Ahora, nosotros deberíamos estudiar el Talmud, obedecer sus indicaciones y confiar en la gracia de Dios, al igual que en los méritos de los patriarcas.

Yo intenté estar satisfecho con eso, pero no podía. Algo dentro de mí me decía que la ley no había cambiado. Aun cuando el templo estuviera destruido, ninguna otra cosa, sin ser la sangre, podía hacer expiación por el alma. No nos estaba ni no nos está permitido sacrificar la sangre en otro lugar, que



el escogido por Dios. De modo que habíamos sido abandonados, sin ningún tipo de expiación, sin reconciliación – un hecho que me llenaba de espanto. En mi pena, visité a muchos rabinos, haciéndoles esa única gran pregunta: '¿Dónde puedo encontrar la sangre para la expiación?'

Tenía más de 30 años cuando salí de Palestina y me fui a Constantinopla, el actual Estambul. Mi pregunta aún no era contestada y estaba siempre en mis pensamientos, y mi alma estaba muy inquietada a causa de mis pecados.

Tarde, una noche, al caminar por las angostas calles de esa ciudad, vi un anuncio que invitaba a una reunión de gente judía. Por curiosidad, entré al edificio. Justo cuando me había sentado, escuché a un hombre decir: 'La sangre del Mesías Jesús, del Hijo de Dios, nos limpia de todo pecado.' Eso me llevó a dar mi primer paso hacia la verdadera fe.

Escuché con mucha atención cuando el orador citó la Palabra de Dios, y dijo: 'Sin derramamiento de sangre no hay perdón de pecados. Pero, Dios ha dado a Su Hijo unigénito, quien murió como Cordero de Dios, para que todos los que confían en Su sangre, lleguen a tener el perdón de sus pecados.' Comprendí que ése era el Mesías de Isaías 53, y reconocí en Él al

hombre de dolores del Salmo 22.

Mis hermanos, ¡por fin había encontrado la sangre! Confío en Él. Ahora leo con gozo el Nuevo Testamento, y veo que todas las sombras de la ley se han cumplido en Jesús. ¡Su sangre ha sido derramada por los pecadores! ¡La misma alcanza por completo, y es el único medio para la salvación, tanto de los judíos como también de los gentiles! "

Sorprendentes trasfondos de la Cena del Señor

¿De qué se trata la Cena que Jesucristo instituyó en la víspera de Su crucifixión? ¿Es una ceremonia o una cena? He aquí una investigación del dictamen bíblico.

La primera Cena, Jesucristo la celebró con Sus discípulos en un lugar especialmente preparado, y la instituyó como una ceremonia de conmemoración. El Señor había enviado a Pedro y a Juan delante de él para buscar el lugar y preparar la comida: "Y decid al pa dre de familia de esa casa: El Maes tro te dice: ¿Dónde está el aposento donde he de comer la pascua con mis discípulos? Entonces él os mos trará un gran aposento alto ya dis puesto; preparad allí. Fueron, pues, y hallaron como les había dicho; y prepararon la pascua" (Lc. 22:1-13). Dice explícitamente que se trataba de un hermoso salón alto, provisto con reposeras tapizadas en las que uno se podía recostar, de acuerdo con las costumbres de aquellos tiempos.

De modo que la primera Cena del Señomo tuvo lugar en el templo, ni en una sinagoga, ni en un ambiente piadoso, sobre bancos de madera. Más bien hace recordar a un banquete, a una celebración. El Señor Jesús y Sus discípulos estaban recostados sobre esos sofás tapizados, frente a la mesa (Mr. 2:15). Ésa también fue la razón por la qué Juan, al hacerle una pregunta, pudo recostarse sobre el pecho de Jesús, ya que había ocupado su lugar recostándose al lado de Jesús (Jn. 13:23-26). Fue allí que Jesús les dijo que, de ahí en más, debían celebrar la cena en conmemoración de Él.

Después de la resurrección y la ascensión del Señor, los primeros cristianos siguieron celebrando la Cena del Señoren sus casas, de la misma manera que un banquete, tal como Jesús les había enseñado a hacerlo: "Y perseveraban en la doctrina de los apóstoles, en la comunión unos con otros, en el partimiento del pan y en las oraciones" (Hch. 2:2). En el caso del "partimiento del pan", obviamente se

trataba de un banquete celebrado en memoria de Jesucristo. Esa expresión fue utilizada, de ahí en más, al hablar de la Santa Cena.

Al principio la iglesia se reunía diariamente, ya que dice: "Y perse -



32 Actualidades

verando unánimes cada día en el templo, y partiendo el pan en las casas, comían juntos con alegría y sencillez de corazón" (Hch. 2:46; cp. 5:42). De esto se desprende que ellos celebraban diariamente la cena de comunión, recordando las palabras de Jesús: "Haced esto todas las veces que la bebiereis, en memoria de mí" (1 Co. 11:25). No había día en que esto no fuera importante para ellos.

El término "partimiento del pan", por un lado, y "comían juntos con alegría v sencillez de corazón", por otro lado, llevan a la conclusión que la Cena del Señory la cena conjunta iban de la mano. También en Hechos 2:42 se habla de ellos perseveraban "en la comu nión unos con otros" y "en el parti miento del pan". De ahí que podemos deducir que la celebración de la Cena del Señorera más bien una reunión alegre, que unía la cena con el partimiento del pan. Ésa era la expresión de la comunión del cuerpo de Cristo como iglesia.

Que la Cena del Señorderiva de la comida de la pascua, esto es fácil de ver. La pascua también era una cena, si bien con especial dignidad y ceremonia. Es posible que la Cena del Señory las reuniones, más adelante, fueran cambiadas, mayomente, a los domingos. Pero, no existe ninguna ley que dictamine la frecuencia con que se debe celebrar la Santa Cena.

"El primer día de la semana, reunidos los discípulos para partir el pan, Pablo les enseñaba, habien do de salir al día siguiente; y alargó el discurso hasta la medianoche. (...) Después de haber subido, y partido el pan y comido, habló largamente hasta el alba; y así salió" (Hch. 20:7,11). El énfasis especial del partimiento del pan, indica que se trataba de una comida especial, celebrada durante toda la noche, dirigida por los ancianos como mayordomos de la iglesia (Tito 1:7).

La celebración de la Cena del Señorro era sólo una celebración en la que los participantes se sentaban en filas, recibiendo cada uno un pedazo de pan y un trago de vino, repartidos por una persona. Más bien era una comida celebrada en comunión, en la cual hablaban unos con otros y compartían. Eso significa que la Cena del Señorera una reunión de creyentes nacidos de nuevo, que conmemoraban su participación en el cuerpo de Cristo.

De modo que, en 1 Corintios 11, el apóstol Pablo no critica la celebración como banquete, sino la manera en que se comportaban en dicho banquete: "Cuando. pues, os reunís vosotros, esto no es comer la cena del Señor. Porque al comer, cada uno se adelanta a to mar su propia cena; y uno tiene hambre, y otro se embriaga. Pues qué, ¿no tenéis casas en que comáis y bebáis? ¿O menospreciáis la igle sia de Dios, y avergonzáis a los que no tienen nada? ¿Qué os diré? ¿Os alabaré? En esto no os alabo" (1 Co. 11:20-22). Esto significa:

1. Los corintios se reunían en el mismo lugar para comer y para celebrar la Cena del Señor. "Cuan do, pues, os reunís vosotros".

2. El comportamiento de los corintios, sin embargo, era todo menos una respetable cena de comunión: "...esto no es comer la cena del Señor." En realidad debieran haberse reunido para celebrar juntos una verdadera cena (banquete de comunión), pero su comportamiento ya no correspondía a una cena respetable, sino a una comilona.

3. Esto no era aceptable porque no comenzaban juntos (quizás, incluso, sin oración): "Cada uno se adelanta a tomar su propia cena." El versículo 33 añade: "Así que, hermanos míos, cuando os reunís a comer, esperaos unos a otros." Esto a su vez muestra que la cena era, por un lado, un banquete de comunión y, por otro lado, un banquete para

conmemorar la muerte y resurrección de Jesús. Pero, los corintios se servían apurados, sin tener en cuenta a los demás, y simplemente se llenaban el vientre.

4. Probablemente, algunos participantes eran materialmente más acaudalados que otros, de modo que traían su propia comida y la consumían sin compartirla con los demás, y más allá de eso, incluso, se emborrachaban. Era contra eso que protestaba Pablo: "Cada uno se adelanta a tomar su propia cena; y uno tiene hambre, y otro se embria ga. (...) ¿O menospreciáis la iglesia de Dios, y avergonzáis a los que no tienen nada?" Pablo no les rezongó a causa del banquete de comunión en sí, sino porque se comportaban indebidamente.

5. Si sólo se tratara de comer y beber juntos, sin recordar al Señor al hacerlo, entonces uno podría hacerlo en su casa: "Pues qué, ¿no tenéis casas en que comáis y bebáis?" Versículo 34: "Si alguno tuviere hambre, coma en su casa, para que no os reunáis para juicio."

Recordemos: La Santa Cena, obviamente, era un banquete de comunión para la conmemoración alegre y agradecida, pero se desvirtuó en Corinto en una comilona egoísta, en la cual ya no se recordaba al Señor. Cuando tenemos presente este hecho, encontramos la respuesta de lo que significa tomar la Cena del Señorindignamente: "De manera que cualquiera que comiere este pan o bebiere esta copa del Señor indig namente, será culpado del cuerpo y de la sangre del Señor. Por tanto, pruébese cada uno a sí mismo, y coma así del pan, y beba de la co pa. Porque el que come y bebe in dignamente, sin discernir el cuerpo del Señor, juicio come y bebe para sí. Por lo cual hay muchos enfer mos y debilitados entre vosotros, y muchos duermen" (1 Co. 11:27-30).

Lo indigno consiste, según el contexto, en destruir la comunión,

durante la cena, por medio del mal comportamiento propio. Esto hacía que se perdiera el carácter de la "Cena del Señor", y todo se reducía a un banquete egoísta sin Él. Después de todo, la Santa Cena, al mismo tiempo, también era un banquete de amor. Quien no podía esperar más para comer, destruyendo así la comunión, debía mejor comer algo en casa en lugar de perjudicar a otros. La autodisciplina, o sea el auto-examen, o auto-juicio, debía ser practicado: "Por tanto, pruébese cada uno a sí mismo (...) Si, pues, nos exami násemos a nosotros mismos." Quien se examina a sí mismo, se juzga a sí mismo. ¿Cuál es mi razón para participar en el banquete? ¿Sólo para comer lo más posible? ¿Para poder llenarme? ¿O en conmemoración de la iglesia, la unidad y sobre todo de lo que hizo Jesús?

Quien toma la cena indignamente, según la advertencia, se hace culpable del cuerpo y de la sangre del Señor, porque está deshonrando el sacrificio de Jesús, y ya no discierne el cuerpo del Señor de una fiesta común y corriente. Esto hace que el cuerpo de Cristo, como iglesia, ya no se diferencie del mundo. "Siendo uno solo el pan, nosotros, con ser muchos, somos un cuerpo; pues todos participamos de aquel mismo pan" (1 Co. 10:17). Eso conllevaba el peligro de ser juzgado (vs. 30-31).

El banquete y la Cena del Señordebían demostrar la unidad de los creyentes, pero los corintios, con su conducta, producían desunión al perjudicar a otros. Por esta razón, posiblemente, la iglesia, en el correr de los siglos, ha desistido del banquete, reduciendo todo eso a la Cena del Señorcomo la celebramos actualmente. Originalmente, esto era hecho de otra manera.

Resumiendo, la Cena del Señores un banquete de amor, un banquete de comunión del cuerpo de Cristo, en conmemoración de Su muerte y de Su resurrección, hasta que Él venga. Por eso, también es un banquete de alegre conmemoración, en la cual se expresa la alegría de ser parte de Su cuerpo y de Su reino. Y siempre debería ser celebrado dignamente.

En la actualidad, ya no tenemos la costumbre de celebrar juntos el banquete y la Santa Cena. De este modo, nadie se puede adelantar y comer y beber más de la cuenta. Pero aún así: También entre nosotros pueden ocurrir la desunión y la falta de amor, la discriminación y la codicia. Si éste es el caso, o si hay otros pecados no confesados, participamos indignamente de la Santa Cena. Todo lo que empaña la comunión con el Señor y con los hermanos, debería ser arreglado a toda costa, aceptando el perdón a través de la valiosa sangre de Jesucristo.

NORBERT LIETH

Roca de la profecía

Roger Liebe explica: "En contra la profecía mesiánica, a menudo se presenta el argumento de que su cumplimiento sería pura coincidencia. Con la ayuda del cálculo de probabilidades, este pensamiento fácilmente puede ser refutado. Si para el cumplimiento de una profecía se toma la probabilidad 1:2 (aunque, en realidad, es mucho menor), esto, para el cumplimiento de 50 profecías da una probabilidad de 1:1.125.000.000.000.000, o sea exactamente la posibilidad de 250 casos. Pero, como en el caso de la profecía mesiánica se trata del cumplimiento de más de 330 profecías, entonces, para exactamente 330 profecías, ¡daría una probabilidad de 1:2,187 x 1099!"

Lo triste es que las verdaderas pruebas, comprobables, que hablan a favor de Dios, a menudo son ignoradas. Son ocultadas, esquivadas, o no tomadas en serio. Una de las pruebas más importantes a favor de Dios, es la roca de la profecía que, contra riamente al pedregullo de la hipótesis, no puede ser disminuida.

El prof. Dr. Werner Gitt explica que la Biblia entera contiene 6.408 versículos con declaraciones proféticas, de las cuales 3.268 ya se han cumplido. No se conoce de ningún caso en el cual la profecía



se haya cumplido en una forma diferente a lo anunciado con anterioridad. Esto corresponde a un cálculo de probabilidades comparable a 1.264 dados arrojados todos de una vez, de los cuales se espera que, sin excepción, muestren un 6. De modo que aquí, toda coincidencia queda excluida.

La gente se parece a las hormigas, que viven sobre un macizo montañoso y hacen todo lo posible por demostrar que dicho macizo no existe. Al mismo tiempo, se extienden hacia el cielo para demostrar que tienen la razón.

Quien está parado sobre una roca, está más seguro que quien está parado sobre una piedrita de pedregullo.

NOL

1 Roger Liebi, Der verheissene Erlöser (El Redentor prometido) (CLV, 2. edición 2012), pág. 12

BIBLIA

Diversas opiniones acerca del trato del Nuevo Testamento con el Antiguo

Cómo el Nuevo Testamento utiliza el Antiguo Testamento. Parte 2.

Existen, según creo, siete opiniones diferentes entre los eruditos, acerca de cómo el Nuevo Testamento utiliza el Antiguo. En este artículo quisiera presentar dos de esas opiniones (las otras cinco, seguirán en la Parte 3). Evidentemente, no defenderé ni desecharé ninguna de dichas posiciones, sino que tan solamente las explicaré a grandes rasgos. Note que solamente daré descripciones breves y generales, no entrando en detalles de los matices y subdivisiones dentro de cada grupo. Pero, creo que la lista presentada a continuación nos dará un entendimiento básico de los grupos que existen y de su manera de abordar el tema, cuando se trata de cómo los autores neotestamentarios utilizaban el Antiguo Testamento. En artículos posteriores evaluaré diversos enfoques.

1º Enfoque: El Nuevo Testamento se atiene al significado antiguotestamentario (o sea: sólo existe un significado): Si bien los pasadel Antiguo Testamento pueden ser aplicados de diversas maneras, el Nuevo Testamento siempre se atiene a aquello que el autor humano (y con eso Dios, a través de Su inspiración) quiso decir en los pasajes citados del Antiguo Testamento. Los autores neotestamentarios no agregan significados nuevos, o diferentes, a los pasajes del Antiguo Testamento. Ellos no cambian ni exceden la declaración original del Antiguo Testamento, según la hermenéutica histórico-gramatical (ver Infobox). Puede ser que los autores del Nuevo Testamento apliquen pasajes antiguotestamentarios de maneras diferentes, y también es necesario

tomar en consideración ciertos conceptos teológicos (por ej.: tipologías), pero los autores del Nuevo Testamento nunca citan el Antiguo sacándolo del contexto, o de una manera que se contradiga con el significado original. Este enfoque también desecha el así-llamado concepto del sensus plenior, según el cual se habría agregado un significado que el autor antiguotestamentario no habría dado. (Principal defensor: Walter Kaiser).

2º Enfoque: sensus plenior (significado más completo, más profundo): Algunos pasajes antiguotestamentarios disponen de significados adicionales más completos, o más profundos, que, si bien Dios los puso allí intencionalmente, los autores del Antiguo Testamento nos los han visto. Según este enfoque, el autor antiguotestamentario no siempre comprendió el significado completo de aquello que escribió, si bien Dios

lo sabía. En algunas ocasiones Dios tenía en mente un significado más amplio de lo que el autor humano entendía. La continuada revelación del Nuevo Testamento descubre esos significados adicionales, o más profundos, que sobrepasan lo que los autores del Antiguo Testamento habían comprendido. Este enfoque no niega la importancia de la interpretación histórico-gramatical de pasajes antiguotestamentarios, sino que confirma su significado, pero argumenta que esto solos no revela el significado completo de lo que Dios quiso decir. (Principal defensor: S. Lewis Johnson; J.I. Packer).

DR. MICHAEL J. VLACH

Publicado primeramente en theologicalstudies.org. Michael J. Vlach es profesor de teología en el Master's Seminary en Sun Valley, California, y autor del libro Has the Church Replaced Israel? (¿Ha reemplazado la iglesia a Israel? Broadman & Holman).

INFOBOX

La hermenéutica histórico-gramatical

Quien aplica la hermenéutica histórico-gramatical, está convencido de la infalibilidad y la autoridad de la Palabra de Dios. Con este método, el comentador trata, en primer lugar, de reproducir la intención del autor. Eso significa que él se pregunta por qué el autor bíblico escribió lo que escribió en aquel tiempo, y quiénes eran los receptores correspondientes. Recién después de que el co-

mentador ha definido claramente el significado original de un texto bíblico, procede con la aplicación a su actualidad. Este método de interpretación, parte de la base que la Biblia debe ser entendida literalmente (gramáticamente) y como verdad, no como una colección de leyendas (histórico, se refiere a lugares reales, acontecimientos reales y personas reales).

Dar es más eficaz que tomar

Adam Grant, psicólogo v profesor de administración en el Wharton Business School de la Universidad de Pennsylvania, "cree en el gran poder de la amabilidad". Así lo formuló Fritz Habekuss en agosto de 2013, en Spiegel Wissen. Él escribe lo siguiente, con respecto al resultado de una investigación del profesor Grant: "Los tipos buenos, con un promedio superior, logran llegar hasta muy arriba - son personas que dan sin esperar reciprocidad, que ayudan a los amigos, y ofrecen consejo a los extraños." El libro de Grant Give and Take: A Revolutionary Approach to Success (Dar v tomar: Una estrategia revolucionaria para el éxito), que explica este diagnóstico, estuvo en la lista de los más vendidos en Estados Unidos. Habekuss, el redactor de Spiegel, opina que: "En tiempos de redes sociales como

Facebook, o redes comerciales como LinkedIn o Xing, sólo es asunto de semanas u horas hasta que los buenos actos llegan a conocerse, y esto resulta en una buena reputación. Quizás un buen nombre nunca fue más importante que en la actualidad, ya que abre puertas en una sociedad de servicios y conocimiento conectada en la red, y abre puertas y trae muchos pedidos." Esta es la tesis del profesor Grant, quien escribe: "Los que dan estable-



Kurt Friedrich Gödel (1906-1978) "fue un matemático austríacoamericano y uno de los lógicos más importantes del siglo veinte", según Wikipedia. Llegó a ser famoso por su así-llamada prueba ontológica de Dios, la cual fue hallada en su legado. En esta obra, Gödel argumentó, sobre una base lógica, a favor de la existencia de Dios. Científicos de la Universidad Libre de Berlín y del TU de Viena, han examinado ahora esta evidencia de Dios por medio de un programa de computación (una inteligencia artificial). Hasta la fecha, la cadena de argumentaciones de Gödel sólo había sido examinada lógicamente por filósofos. El programa de computación, demuestra que las hipótesis básicas de Gödel y la cadena de argumentación son concluyentes. A pesar de eso, esto no es un medio puesto en manos de los cristianos para poder combatir con él a los ateos militantes. Toda construcción de pensamiento se basa en ciertas hipótesis básicas; y así toda persona puede poner en tela de juicio y rechazar cada una de las hipótesis básicas de Gödel. En otras palabras: no se confirmó nada, sólo el hecho de que Gödel piensa bien. Eso en sí no es un problema, ya que al Creador no le afecta que Sus criaturas traten de dar pruebas de Su existencia o de refutarla. Él es, y eso también lo establece la Biblia. **REM**

cen una buena reputación y relaciones que los conducen a un mayor éxito." Grant comparó, por ejemplo, "en un estudio, el volumen comercial de cientos de vendedores en una cadena de ópticas en Estados Unidos." Aquellos que por Grant pudieron ser caracterizados como dadores - o sea, los que escuchan a los clientes, "trataban de entender cuáles eran sus deseos" - pudieron presentar números de ventas muy superiores al final del año que aquellas empresas que sólo (o muy obviamente) sólo buscaban ganancias.

LA TRINIDAD DE DIOS ¿PERSONA Y ESPÍRITU? ¿Y LOS LIBROS APÓCRIFOS?

La trinidad de Dios

Últimamente estoy muy confundido en lo que se refiere a la trinidad de Dios. No me atrevería a presentar al fallecido W. Branham como hereje o falso profeta. Pero llegué a estar inseguro al descubrir que negaba la trinidad de Dios. Por otro lado no encuentro la expresión "trinidad" en la Escritura. Por favor, ayúdeme.

Una respuesta muy clara pero totalmente insatisfactoria para la razón es la que da 1 Timoteo 3:16: "E indiscutiblemente, grande es el misterio de la piedad: Dios fue manifestado en carne, justificado en el Espíritu, visto de los ángeles, predicado a los gentiles, creído en el mundo, recibido en gloria." A pesar de que la palabra "trinidad" no es usada en la Biblia y tampoco la palabra "persona" en relación a Dios, la Sagrada Escritura sin embargo nos enseña y manifiesta que existe un Dios trino. La trinidad consiste en que en un ser divino existen tres personas distintas que son el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo. Estos tres, según el carácter, la majestad, la voluntad y los atributos son uno. Según la esencia es un sólo Dios, pero dentro del único ser divino existen tres personas distintas. Cada una de esas personas es verdadero Dios; por tanto, no son tres dioses. Ya Génesis 1:26, el versículo en que el Señor dice: "Hagamos al hombre a nuestra imagen" nos enseña la trinidad. En Efesios 4:4-6 se habla de un Espíritu, un Señor y un Dios y Padre (lea también Mateo 3:16-17; 28:19; 2 Co. 13:14; Ef. 2:17-18; 1 Pe. 1:2).

¿Que el Espíritu Santo no sería Dios? ¿Cómo puede entonces "hablar", "apartar", "castigar", "convencer", "glorificar", etc.? (comp. entre otras cosas Hechos 13:2; Juan 16:7-14).

Conozco esta falsa doctrina que emana del movimiento de Branham. Pero debemos resistirla porque, según la Escritura, creemos en Dios el Padre, Dios el Hijo y Dios el Espíritu Santo: un sólo Dios. Esta doctrina bíblica es negada por la mayoría de las falsas doctrinas, así también por los Testigos de Jehová. Ellos llegan aun a burlarse y a blasfemar y hablan de tres dioses porque debido a su comprensión limitada, que nos caracteriza por el pecado inherente a nuestra carne, no pueden comprender mediante la razón que El, Dios el Padre, es el iniciador de nuestra salvación desde la eternidad; que Jesucristo, llegada la plenitud del tiempo en la cruz del Gólgota, fue el realizador del plan de la salvación, y que el Espíritu Santo, según Efesios 1:13, es El que sella la salvación en nuestros corazones. De esto surge claramente que ninguna persona de la divinidad puede ni quiere estar separada de la otra. Uno no puede honrar al Padre si no cree en el Hijo (Juan 5:23). Y no se puede creer en el Hijo, separándolo del Espíritu Santo (Juan 6:63).

¿Se explica con esto el misterio de la trinidad? Si se lo pudiera explicar, explicaría a Dios y el que pudiera explicar a Dios, él mismo sería Dios. El padre de la iglesia Agustín, meditó sobre este misterio por mucho tiempo hasta que le causó una

gran tribulación interior. Entonces, un día, paseándose por la playa del océano vio a un muchachito que iba al mar, llenaba un pequeño balde de agua, la derramaba rápidamente en un agujero que él había hecho en la arena y volvía siempre de nuevo al mar. Agustín le preguntó: ¿Qué estás haciendo aquí hijo mío? El muchacho le respondió: "¡Voy a sacar toda el agua del océano!". Entonces Agustín comprendió y se dijo a sí mismo: Yo estoy cometiendo la misma necedad, tratando de agotar con mi explicación el océano inescrutable y eterno de la esencia de Dios. Y adoró a Dios.

¿Persona y Espíritu?

¿Cómo puede Dios ser una persona ya que El es Espíritu?

Una cosa no excluye la otra de ninguna manera, pues un ser no depende de su cuerpo. Aunque el hombre, en el momento de la muerte, abandona la morada del cuerpo, sin embargo sigue siendo un ser, si bien es otro estado. En lo que a la soberana persona del Eterno se refiere, el Señor Jesús, el Hijo de Dios, dice acerca de El: "Dios es Espíritu; y los que le adoran, en espíritu y en verdad es necesario que adoren" (Juan 4:24). Y puesto que Dios es Espíritu, El es omnipresente. Por eso es posible el milagro que Dios siendo Espíritu, por Jesucristo, mediante el Espíritu Santo, viva en los corazones de los creyentes. Sí que viva simultáneamente en millones de corazones, tal como lo dice Efesios 3:17: "...para que habite Cristo por la fe en vuestros corazones". Compare también Juan 14:23.

¿Y los libros apócrifos?

¿Quién fijó el canon del Antiguo y Nuevo Testamento? ¿Por qué no pertenecen, por ejemplo, los libros apócrifos a los libros inspirados de la Sagrada Escritura?

Los apócrifos ("escondidos", "ocultos") son libros de la literatura hebrea del siglo II antes de Cristo. Llegaron, por lo tanto, a existir en una época en que el canon hebreo del Antiguo Testamento ya estaba completo hacía mucho tiempo. Los apócrifos nunca pertenecieron a la Sagrada Escritura como la tuvo Jesús. El Señor Jesús mismo confirma plenamente el canon antiguotestamentario en Mateo 23:34-36. Este comprendía los libros desde Génesis hasta el libro de Crónicas (1 y 2 Crónicas es el último libro de la Biblia hebrea); de Abel (Génesis 4:6-8) hasta Zacarías (2 Crónicas 24:20-21).

Jesucristo marcó el principio del Antiguo Testamento inspirado en Lucas 24:27: "Y comenzando desde Moisés, y siguiendo por todos los profetas, les declaraba en todas las Escrituras lo que de él decían". Por tanto: Moisés, los profetas y las Escrituras. Lucas 24:44 b dice "...que era necesario que se cumpliese todo lo que está escrito de mí en la ley de Moisés, en los profetas y en los salmos". Por tanto: Moisés, los profetas y los salmos (los Salmos es decir primer libro de "las escrituras"). Sólo estos libros fueron considerados por Jesucristo como inspirados por el Espíritu Santo. Por eso no hay que sacar ni tampoco añadir ninguna palabra.

Jesucristo mismo da a cualquier otro libro, también a los apócrifos, un lugar fuera del canon. Sólo Agustín (354-430 después de Cristo) amplió el canon, incluyendo los apócrifos. Pero su contemporá-

neo Jerónimo no quería saber nada de una lista ampliada. Martín Lutero se orientó estrictamente según el canon hebreo, colocando los apócrifos antiguotestamentarios entre el Antiguo y el Nuevo Testamento, porque "no son de igual valor como la Sagrada Escritura, mas es bueno y útil leerlos".

Por querer contradecir a la Reforma, el Concilio de Trento (1546) reconoció los apócrifos como parte de la Biblia, de manera que hoy pertenecen al canon de la Biblia católica.

Mas nosotros hacemos bien en guardar puro el canon hebreo, ¡porque los apócrifos no son palabra de Dios inspirada por el Espíritu Santo!

El desarrollo del canon neotestamentario se deja observar bien. Pero en este contexto es importante tener en claro que el proceso de recopilación de la Sagradas Escrituras no les dio su autoridad, esa autoridad divina que siguen poseyendo hasta hoy, sino que sólo comprobó qué libros tenían autoridad divina. Durante la recopilación de los Escritos del Nuevo Testamento fue necesario por lo tanto, averiguar qué libros valían como divinamente inspirados en la Iglesia primitiva. Tomemos pues conciencia de lo que fue este proceso histórico: la Iglesia primitiva recibió las Escrituras individuales de los apóstoles: los evangelios, las epístolas, el libro de los Hechos y el Apocalipsis. Desde el principio fueron reconocidos como Palabra divinamente inspirada y fueron leídos como Palabra de Dios - colocados, por tanto, completamente en un mismo nivel con las Escrituras Sagradas del Antiguo Testamento. Hacia el fin del siglo II la recopilación de las Escrituras del Nuevo Testamento ya estaba completa.

Los cuatro evangelios, ya desde temprano, fueron reconocidos como "Sagradas Escrituras" en el mismo sentido de las Sagradas Escrituras del Antiguo Testamento. Así por ejemplo, Irineo (alrededor del año 200 después de Cristo) que conocía aún a Policarpio (Policarpio fue un alumno de Juan) los describe como las "cuatro Escrituras Sagradas".

Las epístolas de los apóstoles reclamaban autoridad divina, y ésta les fue acreditada sin más por la Iglesia primitiva (cfr. 1 Tes. 2:13; Efesios 2:20; 3:5; 2 Pe.3:15-16). Cuando hoy día comparamos los libros incluídos en el canon con los que no fueron aceptados, nos damos cuenta de que fue el Señor quien dirigió la fijación del canon de un modo maravilloso según Su voluntad.

Aparte de estas consideraciones objetivas, la fe en la Biblia como Palabra de Dios no es un asunto de la razón sino una decisión del corazón. ¡Sólo quienes han tomado esta decisión, experimentan el poder transformador de la Palabra de Dios!

¿Qué traducción de la Biblia?

¿Cuál es la traducción más exacta de la Biblia?

Si bien lo desearía, no puedo decírselo porque cada traductor, a su propia manera, hizo lo mejor. Existen distintas opiniones al respecto.

Hay quienes dicen que la traducción española de Casiodoro de Reina es la más fiel. Otros se guían sólo por la traducción de la Biblia de las Américas.

Seguramente es útil poseer al menos las traducciones más conocidas de la Biblia para, en caso necesario, poder compararlas una con otra. Muy a menudo se comprende mejor un versículo en una traducción que en otra. Pero la mejor traducción de la Biblia es la propia vida de un creyente consagrado, ya que toda clase de predicación de la Palabra no nos es de ningún provecho si no la aceptamos por la obediencia práctica de la fe.

38 Modos de Pago

Utilice los siguientes modos de pago para abonar, en moneda nacional, el importe total de su pedido. Envíe los pagos a nuestra dirección en su país. Acompañe su pedido con la copia del comprobante de pago correspondiente al importe. Por favor no utilizar otros modos de pago para su país que los abajo mencionados.

AMÉRICA CENTRAL, MÉXICO Y PANAMA

COSTA RICA: Dirección Postal: Apdo. 5767, San José 1000. Puede pagar por correo certificado y declarado, mandar un cheque a nombre de: Zeneida Miranda, Ministerio Peniel. Tel.: 2290-5234.

EL SALVADOR: Dirección Postal: Apdo 1400, 01901 Guatemala - Guatemala. Haga el depósito en el Banco Citi o antes Cuscatlán a nombre de "Editorial Llamada de Medianoche" a la cuenta nr. 418320010-000043 e envíe su pedido y el comprobante de depósito vía fax al: 00-502-22323884. Pedidos: Editorial@llamadademedianoche.com

EE.UU., EUROPA y ASIA: Envíe un cheque en dólares emitido a nombre de "Obra Misionera Llamada de Medianoche" Apdo. 1400 • 01901 GUATEMALA - Guatemala.

Editorial@llamadademedianoche.com

GUATEMALA: Apdo 1400, 01901 Guatemala - Guatemala. Por correo certificado (nunca por correo simple) o depositar en la cuenta nr. 000-0100475-3 del Banco G&T Continental a nombre de "Llamada de Medianoche". Si lo prefiere, visítenos en 14 Calle 1-34, Zona 1, GUATEMALA. Teléfono-Fax: 2232-3884. Pedidos:

Editorial@llamadademedianoche.com

MÉXICO: Diríjase a Benjamín Vázquez Medel, Apdo. P. 118-304 - 07051 MEXICO D.F • Tels.: 6268-7386 o 5537-8592. Email: benjasmy@hotmail.com

NICARAGUA: Representante: Armando Osorio Izaguirre. Tel.: 2249-7147. <u>jaosorioi@yahoo.com.mx</u>

PANAMÁ: Dirección Postal: Apdo. 832-0301 World Trade Center, PANAMA. Debido al costo de los giros bancarios recomendamos el uso del giro postal que ha resultado económico y eficiente. El giro debe ser hecho a favor del Sr. Carlos Urbina y pagadero en World Trade Center. Teléfono: 226 68 53. Email: urbica@cwpanama.net

Para todos los demás países: Envíe un cheque en dólares emitido a nombre de "Obra Misionera Llamada de Medianoche" al Apdo. 1400, 01901 GUATEMALA, Guatemala.
Pedidos: Editorial@llamadademedianoche.com

AMÉRICA DEL SUR Y ESTADOS UNIDOS

ARGENTINA: Depósito en la cuenta de ahorro: (mandarnos copia del comprobante) a nombre de Fundación Llamada de Medianoche, Banco de la Nación Argentina CBU 01100402-30004001531283 sucursal: SAN MARTIN Bs.As. Gastos del envío contrareembolso: \$80,- Gastos del envío: mandar giro postal con el pedido: \$70,- Dirección: Casilla 125 • 1650 San Martín - Tel.: (011) 47292800 llamadademedianoche@hotmail.com

COLOMBIA: Representante en Colombia: Señora Aurora Cristina Ruiz de Marulanda Teléfono Cel.: 3203333492 Email:

llamadademedianochecol@vahoo.com

Direccion Postal. Apartado Aéreo 100122 Unicentro Norte, Bogota Colombia. MODOS DE PAGO: Realizar deposito al Banco AV Villas en COMPRO-BANTE DE RECAUDO a nombre de la señora Aurora Cristina Ruiz de Marulanda Cuenta #030073514, la referencia de pago sera su número telefónico fijo o celular.

ECUADOR: Distribuidor: *Cruzada de Literatura Cristiana*. Dirección: Av. America #36-191 y NN.UU – QUITO. **Representante**: Gabriela Pino - Av. El Salado, 421 y la 8va calle Ciudadela, Miraflores; Banco del Pichincha, Cuenta de Ahorros: 3587259300 – Telefax 2204314 - GUAYAQUIL.

ESPAÑA: Dirección Postal: Libreria Alfa y Omega-Paseo San Juan 172, 08037 BARCELONA. MODOS DE PAGO: Haga su deposito a nombre de Carlos A. Piedad en banco La Caixa, cuenta N°2100-3034-12-2102192398. No envíe cheques. Visítenos en Librería Alfa y Omega, Paseo San Juan, 172 - BARCELONA.

E-mail: pedidos@libreria-alfaomega.com

ESTADOS UNIDOS: Dirección Postal: *Llamada de Medianoche USA*, Sr. Matias Steiger, PO Box 84309, Lexington, SC 29073. Envíe Cheque o Money Order a nombre de: Midnight Call. NO ENVIAR GIROS TE-LEGRAFICOS. Incluir U\$ 5,– (por manejo y envío). E-mail: matias@llamadaUSA.com. ¡En breve tendremos librería virtual para pedidos! Para la suscripción o renovación de la revista: Con su tarjeta de crédito lista, llame al 800-845-2420 (se atiende sólo en inglés) O envíe su orden por fax al 803-755-6002.

URUGUAY: Para hacer su pedido llámenos al 2358 5218, o envíe su mensaje de texto al 098 645 145 y con mucho gusto le indicaremos cómo efectuar su depósito en el BROU o en Abitab. También puede visitar nuestra librería en Avenida Millán 4396, Montevideo, o compre por Internet: www.llamadaWEB.com

Trabajo Radial en todos los países: Diríjase a: E.M. o J.E. Casilla 6557, 11000 Montevideo, Uruguay.

VENEZUELA: Representante: Sr. Alberto Villamizar- Tel.: (212) 661-5352.

PARA LOS DEMAS PAISES DEL CONO SUR:

Envíe un cheque en *dólares* emitido a nombre de "Obra Misionera Llamada de Medianoche" a: Caixa Postal 1688 - 90001-970 Porto Alegre-Rs - Brasil ó utilice Tarjetas de Crédito:







E-mails

Para Am. del Sur: pedidos@llamada.com.br

Para Am. Central:

Editorial@llamadademedianoche.com





Publicación mensual de la ^ກົວໃນເພັດໄດ້ເຄື່ອກອ້າຍ ໄດ້ແກ້ເຮັດໃຊ້ ດີຂໍ້າດີໄຂ້ກ່ອນໄດ້ເຄື່ອນ

Fundador: Dr. Wim Malgo †

Responsable para América Central:

Werner Beitze, Apdo. 1400

01901 Guatemala, Guatemala Tel-Fax: +502 2232-3884

e.mail: Editorial@llamadademedianoche.com

Responsable para América del Sur:

Markus Steiger Cx.P. 1688 Porto Alegre -

RS - 90001-970 Brasil tel: +55513 241-5050

fax: +55513 249-7385

e.mail: pedidos@llamada.com.br Impresión: Litografía Sonibel, Guatemala

tel: (502) 2476-3213 / 2442-2324 email: info@sonibel.info

Diseñador: André Beitze

Suscripción anual: vea el precio para su país según la Lista adicional.

Para pedidos, preguntas bíblicas y aconsejamiento espiritual para su vida: dirijase a la dirección de su país

> Y a la medianoche se oyó un clamor: ¡Aquí viene el esposo; salid a recibirle! (Mateo 25:6)

La Obra Misionera Llamada de Medianoche es una misión sin fines lucrativos, con el objetivo de anunciar la Biblia entera como infalible y eterna Palabra escrita de Dios, inspirada por el Espíritu Santo, siendo la única y segura base para la fe y conducta del cristiano. La finalidad de "Llamada de Medianoche" es:

- 1º) Llamar a las personas a Jesucristo en todos los lugares,
- 2º) proclamar la segunda venida del Señor Jesucristo,
- 3º) preparar a los creyentes para Su segunda venida,
- 4º) mantener la fe y advertir respecto de doctrinas falsas.

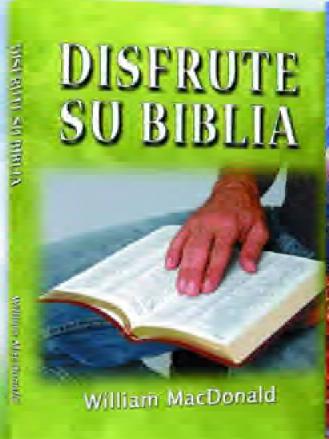
Sostén: todas las actividades de la Obra Misionera "Llamada de Medianoche" son mantenidas a través de ofrendas voluntarias de los que desean tener parte en este ministerio.

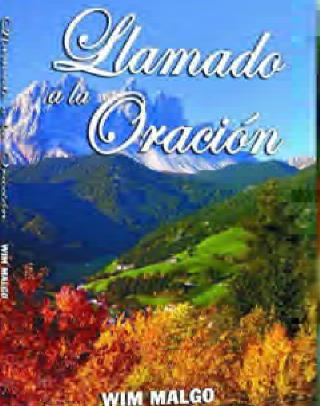
Ediciones internacionales:

"Llamada de Medianoche" es publicada también en alemán, cingalés, coreano, francés, holandés, húngaro, inglés, italiano, portugués y rumano.

Sabiendo que el conocimiento humano es limitado (1. Cor 13:9), por lo tanto, las opiniones expresadas en los artículos son responsabilidad de los autores.

de la comunión con Dios!





Estudiar la Palabra de Dios debería ser un placer, un gozo, algo disfrutable. Este pequeño libro quisiera ayudarle a planifi car sus propias aventuras hacia los ilimitados mares de la Palabra escrita de Dios.

Formato: 13,5x19,5cm • 104 págs.

Email: Editorial@Llamadademedianoche.com

En este libro, el autor nos anima a trabar la batalla de la fe por medio de la oración, pues ésta siempre ha sido calificada como "la llave de acceso a los tesoros de Dios".

Temas tratados en este libro:

- · Los enemigos de la oración
- · Los obstáculos de la oración
- Condiciones para la oración
- La garantía de la contestación a nuestras oraciones

Formato: 13,5x19,5cm • 112 págs.

pesús dió todo por til

m Corazón, m Vida, m Todo razón, William MacDonalo Un Llamado al COMPROMISO TOTAL William MacDonald

¿Qué das tu por Él?